

CASE NO.

323

NORTHERN DISTRICT

ULISTAC GRANT

JACOB D. HOPPE.

CLAIMANT:

ND

ND

LAND CASE 323 ND

140 pgs.

NOV 29 1962

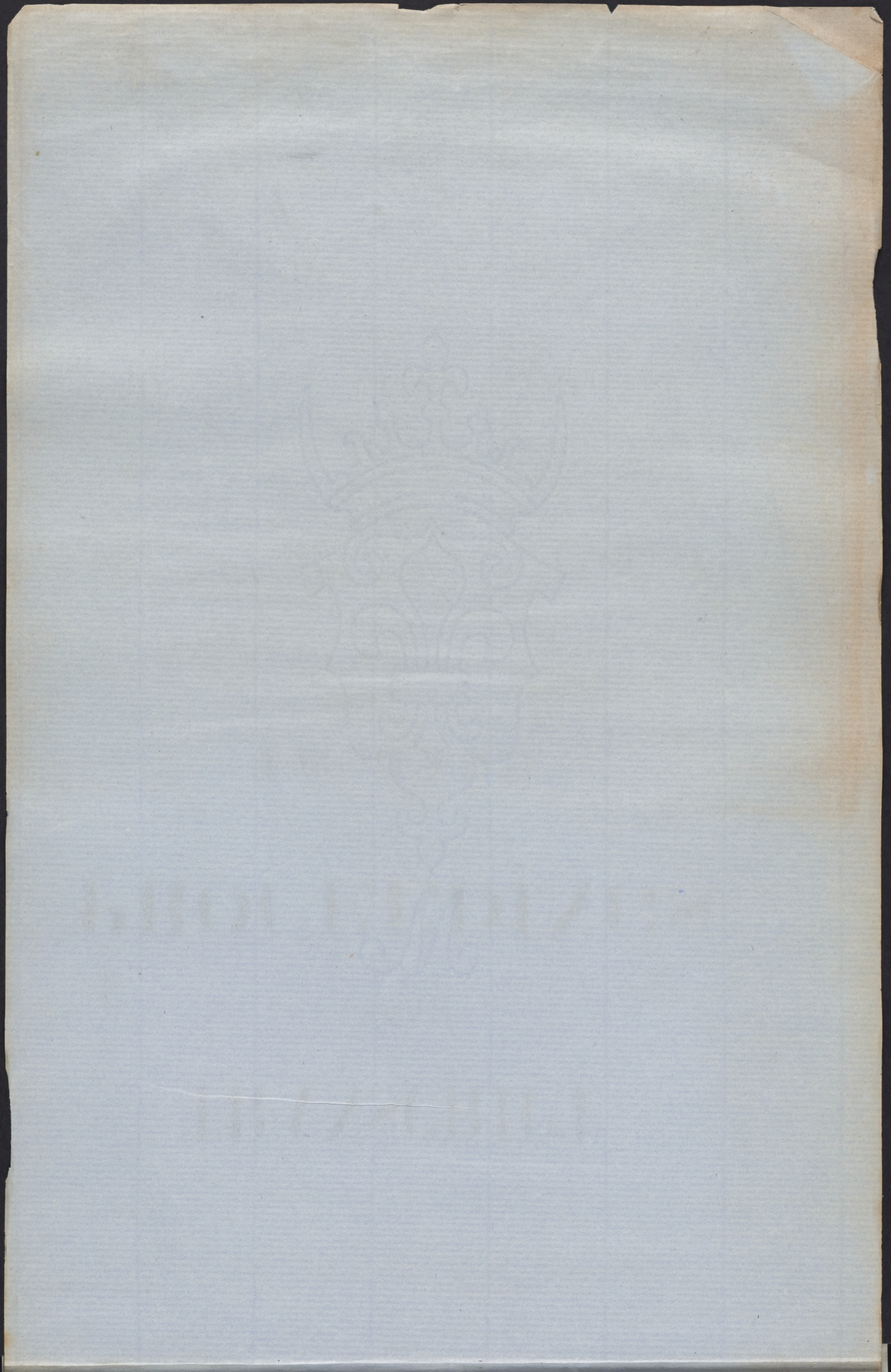
8/18/83 - Photo Lab -

ALSO AVAILABLE ON MICROFILM

Patented
PLOVER BOND
25% COTTON FIBER
U.S.A.

108

dup



TRANSCRIPT

323 ND
PAGE 1

OF THE

PROCEEDINGS

IN CASE

NO.

108

Geo. D. Rippe

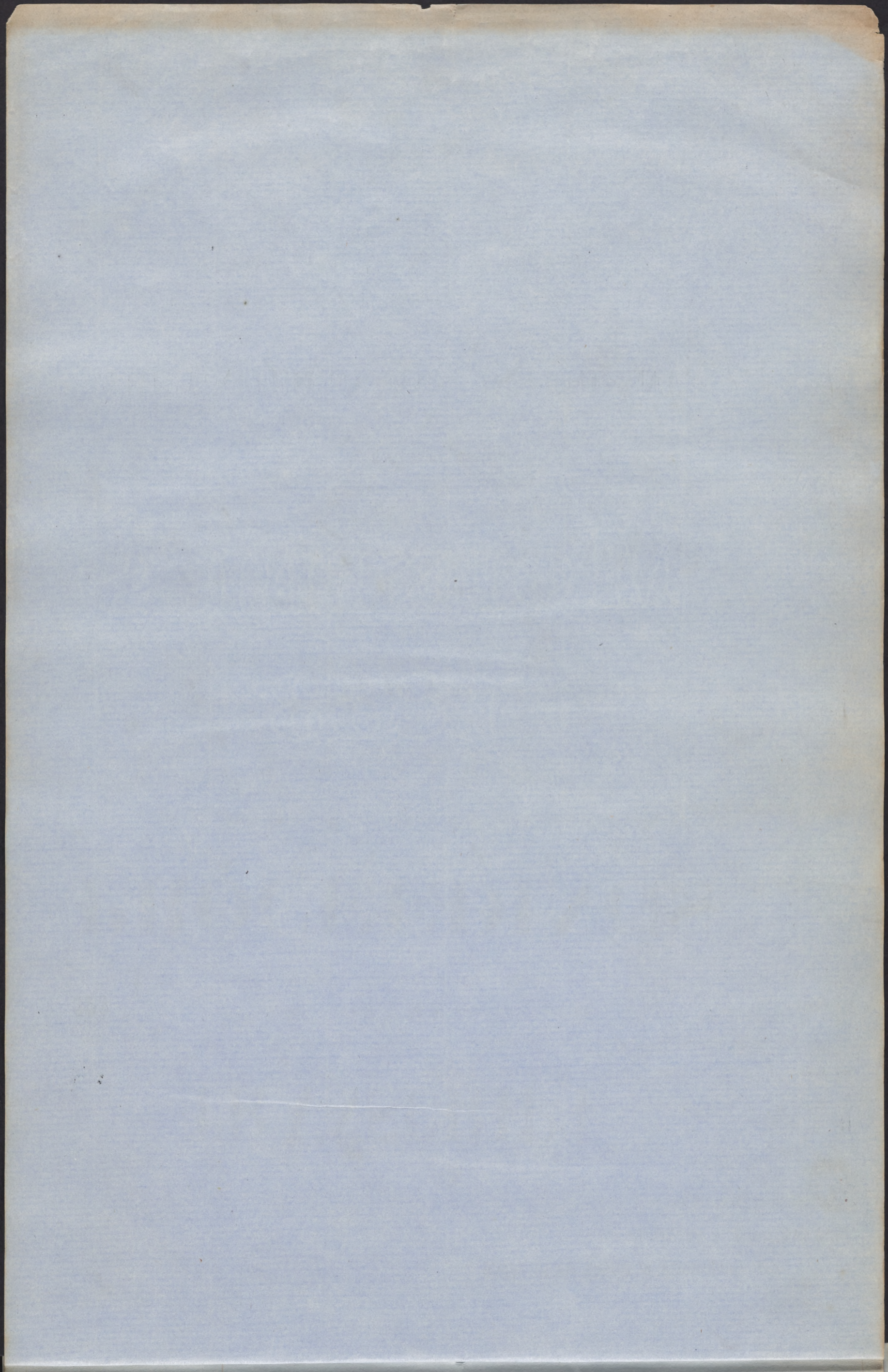
CLAIMANT

VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

"Nolistar"



Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

323 ND
PAGE 2

Be it Remembered, that on this nineteenth of March, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and Fifty-two, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of Jacob L. Hoppe, for the Place named "Uistac," was presented, and ordered to be filed and docketed with No. 108 and is as follows, to wit;

(Vide page 5 of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

San Francisco August 17th 1852.
In Case no. 108 Jacob L. Hoppe for the place named "Uistac," the Secretary filed the translation of the Authenticated copy of the Original Expediente, which marked C. D. is as follows, to wit:
(Vide page 3 of this Transcript.)

San Francisco December 30th 1852.
In the same case the deposition of Ant. Maria Pico, a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner Henry J. Thornton, was filed.

(Vide page 8 of this Transcript.)

San Francisco February 1st 1853.
In the same case the deposition of Juan Soto, a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner William Hall, was filed.

(Vide page 11 of this Transcript.)

San Francisco May 3 1853.

In the same case the deposition of Thomas B. Jodden, a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner Harry J. Thornton with documents marked H. J. T. No. 102, annexed thereto, was filed;

323 ND
PAGE 3

(See page 9 of this Transcript.)

San Francisco February 14 1854.

In the same case the Counsel for the claimant filed the following Affidavit and Motion, to wit;

(See page 22 of this Transcript.)

which Motion having been sustained the following order was made, to wit;

(See page 23 of this Transcript.)

San Francisco March 11 1854.

In the same case the deposition of C. J. Ryland, a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner R. Aug. Thompson, was filed;

(See page 12 of this Transcript.)

San Francisco March 24 1854.

In the same case the depositions of Antonio M^o. Pico and Jose M^o. Ceranabias, witnesses in behalf of the claimant, taken before Commissioner Peter Lott, were filed

(See pages 15 & 17 of this Transcript.)

San Francisco July 29 1854.

In the same case the deposition of Jose Antonio Alvar, a witness in behalf of the claimant taken before Commissioner Peter Lott, was filed;

(See page 14 of this Transcript.)

San Francisco Oct. 14 1854.

Case no. 108 was submitted on briefs & taken under advisement by the Board.

3

San Francisco May 8th 1855,
In the Same Case Commissioner J. B. Farrell
advised the Opinion of the Board confirming
the Claim;

(Vide page 43 of this Transcript.)

And the following order was made, to wit;

(Vide page 45 of this Transcript.)

~~~~~

N. 323 ND  
PAGE 4



4



5

State of California }  
City & County of San Francisco } p.

To the Honourable Neiland Hall: Henry J  
Thomson & James Wilson sitting as a  
board to ascertain & settle Private Land  
claims in the state of California.

323 ND  
PAGE 5

Petition

your Petitioner Jacob L. Hoppe states  
& gives notice that he claims & owns a tract  
of land granted by Governor Pio Pico then  
and there Governor of Upper California  
& by the laws and usages of Mexico authorized  
& empowered to make valid grants of  
land, which grant was made to Marcelo,  
Pio & Christoval: three emancipated  
Indians of the Mission of Santa Clara  
which tract was granted by the name  
of Ulistac & was for one half a league  
(medio de ganado mayor) beginning at  
the bridge of the river Santa Clara  
& running with said River on one side  
by the Camino Real on the other till  
it reaches an oak, on the ditch as  
will more fully appear by the map which  
is attached to the Expediente. Your petitioner  
charges that the line along the river  
extended till it meets with the south-  
ern line of a grant made to Basilio  
Bernal now claimed by a Mrs Martin,  
& then ran with her said southern line  
so that by extending the other line  
from the oak on the ditch till they  
meet so as to take in the half league  
so granted to the said Marcelo, Pio &  
Christoval, all of which will more fully  
appear by the original grant given to  
them dated the 19<sup>th</sup> day of May 1835

✓



marked "A" the Expediente of the same marked B & traced copy of which is here made part of this petition with the plan of the same & also a rough sketch of the boundaries as they really existed & claimed in this petition marked C was also made a part of this petition.

This grant was also afterwards duly and fully approved by the Departmental Assembly on the 3<sup>rd</sup> June 1846 which will more fully appear by the Expediente & the record of the Assembly on file in the United States Surveyor General's office in this state.

Your Petitioner files also a translation of the original grant & of the Expediente marked (A 2<sup>nd</sup>) & (B 2<sup>nd</sup>) Your petitioner states that after the grant was made & before the 25<sup>th</sup> day of July 1850 Pro, one of the grantees as before stated died intestate leaving Marcello one of the other grantees his sole heir & afterwards viz: on the said 25<sup>th</sup> day of July 1850 the said Marcello for a valuable consideration sold and conveyed all his right title and interest in the same to your petitioner Jacob L. Hoppe & your petitioner further says the said Cristoval the other grantee of the said half league of land for a valuable consideration sold & conveyed to your said petitioner all his right title & interest in the same the deed whereof is dated the 14<sup>th</sup> day of June 1850, both of which deeds are made a part of this petition marked 4 and 5



whereby your Petitioner is now sole owner  
of the same & prays for the confirmation  
thereof & says the said grantees were  
emancipated Indians & as such under  
the laws & usages of Mexico then in force  
in upper California were authorized to  
receive grants & hold lands therein.

Your Petitioner relies on the papers  
before referred to in this petition & such  
other evidence as he can present at the  
Trial for to secure the confirmation thereof  
averaging that the said Marcello, Pio and  
Historal, had long lived on the land  
before the grant was made & have contin-  
-tained to do so since, & that all things on  
their part to be done were by them per-  
-formed & that the grant is not only  
valid but conveyed a perfect title to  
them & he also prays all else that he  
is entitled to under the laws of Mexico  
& the United States, as in duty bound  
he will forever pray &c

Frederick Skell  
John Wilson  
Atty for Plf

Filed in Office March 19<sup>th</sup> 1852.  
Geo. Fisher Sec.

---



San Francisco Dec<sup>r</sup> 30<sup>th</sup> 1852

On this day before Court, Henry I Thornton  
came Antonio Maria Pico, a witness in  
behalf of the Claimants Jacob O. Kleoppe, peti-  
tion No 108, and was duly sworn, his evidence  
being interpreted by the Secretary.

The W.L. Associate Law Agent was present.

Questions by Claimant.

Question 1<sup>st</sup> What is your  
name, age & place of residence?

Answer. My name is Jose'  
Maria Pico, my age is 44 years, my  
residence the town of San Jose'

Quest 2<sup>nd</sup> Are you acquainted  
or not, with the Indian's Marcello, Pico,  
and Christoval?

Ans. I am acquainted  
with all three of them.

Quest 3. Do you or not  
know whether they had a grant of land  
and if yea, where does it lie?

Ans. I know that they  
obtain a grant of land from Gov Pio Pico  
and that it lies between the town of  
San Jose and the Embarcadero de Santa  
Clara, on the River Guadalupe.

Quest. Did you or not as  
Alcalde of San Jose put them in posses-  
sion of the land, and if so was the map filed  
with the grant truly represent the boundary?

Ans. The parties were  
already in possession before the grant  
and I did not do more than present to  
them the boundary line which I made  
between them another grantee, and the

Deposition  
of  
Antonio Ma  
Pico.

323 ND

PAGE

8



Land granted them is within the bounds of  
the map filed in the Expediente.

Cross Inty by W.S. Lane Agent.

Quest 1<sup>st</sup> Do you know  
whether those Indian Grantees who have  
died have left any children?

Answer, I do not know.

323 ND  
PAGE 9

Antonio Ma Pico,  
W.S. Lane Agent present,

Sworn to & subscribed before  
me this 30<sup>th</sup> of Dec<sup>r</sup>, 1852.

Henry D. Thornton,  
Cov<sup>r</sup> &c.

Filed in Office Dec<sup>r</sup>, 30<sup>th</sup> 1852.

Ge<sup>r</sup> Fisher Sec.

San Francisco, March 3<sup>rd</sup> 1853.

On this day before Cov<sup>r</sup> H. D. Thornton  
came Thomas B. Godden, a witness in  
behalf of the Claimant Jacob L. Hoppe  
Petition No 108, and was duly sworn,  
his evidence being in English.

The W.S. Associate Land Agent was present

Questions by Claimant,

Question 1<sup>st</sup> What is your name,  
age & place of residence.

Answer, My name is Thomas  
B. Godden, my age twenty four, my  
residence is San José.

Question 2<sup>nd</sup> Are you

Deposition of  
Thomas B.  
Godden.



acquainted with the handwriting of Marcello and Cristoval if you, look upon the documents now here shown to you and marked Exhibits No 1 and No 2, filed hereto and say whether the signatures of those persons where they occur in & to the said documents are their genuine signatures, and are the documents fair and free from any imposition as far as you know. State what you know.

Ans. I will state that the persons whose names are mentioned in the interrogatory are Indians who can not write, but upon examining the documents exhibited I recognise them as documents of conveyance, to which I was the attesting witness. My own name was affixed by me at the time it purports, and I saw the two persons as grantors make their marks, and acknowledged the act done.

I explained and interpreted to them the object & nature of the instruments & they for the consideration mentioned in the said instruments affixed thereto and affixed their marks.

Thomas B. Godden

W. S. Leav Agent present,  
Sworn to and subscribed

Before me this 3<sup>rd</sup> of March 1853.

Henry L. Thornton  
Com<sup>rs</sup> &c,

Filed in Office March 3<sup>rd</sup> 1853,

Geo. Fisher

Sec



San Francisco, Feby 15<sup>th</sup> 1853.

On this day before Court, Neiland Keell  
came Juan Soto a witness in behalf  
of the Claimant Jacob L. Kopppe petition  
No 108 and was duly sworn his evidence  
being interpreted by the Secretary

The U.S. Associate Land Agent was  
present.

In answer to questions by Counsel  
for the Claimant the witness testified  
as follows:

My name is Juan Soto my  
age is sixty six years I reside at San  
Jose

I was acquainted with the Indians  
Marcello, Cristoval, & Pio. Pio is dead  
& the other two are living.

They were living at the Mission of Santa  
Clara, and I have known them from  
my boyhood. Marcello was the  
eldest of them & the other two were his  
nephews. Cristoval & Pio were  
half brothers having two fathers and  
one mother, who was the sister of  
Marcello. Pio left no father or  
mother or other relatives except  
the male Marcello and the half brother  
Cristoval.

In answer to questions by the As-  
sociate Land Agent the witness says that  
he has no knowledge that they had a grant  
from the Governor, that they had from  
the Missionary Priests of Santa Clara.  
I do not know by what name it was called  
It is on the River Guadalupe in sight  
of the Mission. They are still occupying

323 ND

PAGE 11

Deposition

of Juan Soto.



12

ih.

Juan X <sup>his</sup> Poto  
mark

Sworn & Subscribed  
Before me  
Heiland Hall Com?

323 ND  
PAGE 12

Filed in Office Feb'y 15<sup>th</sup> 1853,  
G<sup>o</sup> Fishers Sec.

Case No 108.

United States Land Commission  
San Francisco, March 11, 1854.

On this day before Commissioner R. Aug:  
Thompson came C. S. Ryland a witness in  
behalf the Claimant Jacob L. Hoppe Case  
No 108, who, after being duly sworn,  
deposed as follows

Deposition  
of  
C. S. Ryland.

Present L. L. William Atty for Claimant  
and L. H. McKune U. S. Law Agent.

Witness states that his name is C. S.  
Ryland, his age twenty six years, and  
residence San Jose California.

Question by Claimants Counsel:

Were you acquainted with Jacob L.  
Hoppe the Claimant in this case, if  
so state whether he is dead or living  
and if and what children heirs did he  
have?

Answer. I was acquainted  
with said Hoppe. He is dead; he was  
killed on board the Steamer "Jenny Lind"  
about the 11<sup>th</sup> of April 1853. He left  
a widow named Lucy Hoppe, and six  
children named Emma Hoppe, Justus  
Hoppe, Edwin E. Hoppe, Monroe Hoppe



Ella Hoeppe, and Jacob, S. Hoeppe.

Question by Same. Were you acquainted with the Indian Christoval, one of the original grantees in this case, and if so is he dead or living.

Answer, I know an Indian of that name in the valley of San José who was reputed to be one of the owners of the Rancho called Mlistae. He is said to be dead. I cannot say he is of my own knowledge. I have not seen him for several years.

Question by same. Are you acquainted with the Rancho called "Mlistae" claimed in this case and if so state its boundaries.

Answer, I have known said Rancho since the latter part of the year 1849. It is bounded to the East by the Rio Guadalupe which was between the town of San José and Santa Clara. To the southward by the road crossing at the old Santa Clara Bridge which was standing in 1852 the boundary was from said Bridge along said Road in a westerly direction a mile or more to a tree standing in the plain not far from the road and near a Sanjon - which forms the westerly boundary.

The foregoing deposition was taken before me in the presence of the U.S. Land Agent but the witness left before it was concluded and consequently did not subscribe or swear to it.

R. Aug. Thompson Comr.



14

The foregoing Deposition may be read in evidence in said Case, I was present at the examination and as witness left without signing the usual signature and certificate will not be required and the oath is dispensed with.

323 ND  
PAGE 14

March 11, 1854,

J. H. McKune  
Law Agent

Filed in Office March 11, 1854,

Geo. Fisher  
Secy.

United States Land Commission  
State of California } p.

On this 29<sup>th</sup> day of July 1854, came before Peter Satt, Commissioner for taking testimony, for the U.S. Land Commission. Jose Antonio Aloisio a witness for the claimant the Heirs of Jacob Jose Antonio Aloisio L. Hoppe in Case 108 before said Commission, said witness deposed as follows:

Deposition of Jose Antonio Aloisio L. Hoppe

The U.S. Associate Law Agent present

Questions by Claimants Counsel.

1<sup>st</sup> What is your name, age & place of residence?

Ans. My name is Jose Antonio Aloisio, my age is about fifty three years and my residence Santa Clara County.

2. Do you know the Land claimed in this case by the heirs of Jacob L. Hoppe?



15-

Ans. I do.

3. Were you acquainted with the Indians Marcello Christoval & Pio, the Original Grantees of this Land?

Ans. I know them Christoval & Pio are both dead.

4<sup>th</sup> Did Christoval leave either wife or children or other relation except Marcello?

Ans. He left neither wife or child or other relation except Marcello

Questions by W.S. Lewis Agent.

1<sup>st</sup> How do you know that Pio & Christoval are dead?

Ans. I saw them dead.

Jose Antonio Alvisu <sup>his</sup> x <sub>mark</sub>

Subscribed and sworn to before me, July 29, 1854.

Peter Lott Commissioner

Filed in Office July 29, 1854.

Ge. Fisher Sec

United States of America }  
State of California } p.

Deposition of Jose M. Covarrubias

San Francisco March 25, 1854.

This day personally came before Peter Lott a Commissioner for taking testimony to be used before the Board W.S. Land Commissioners in said State. Jose M. Covarrubias a witness on behalf of the Claimant in case No 108, on the



16

Booklet of said Board, in which Jacob, W. Hoppe is Petitioner, and the said José M. Covarrubias, being duly sworn deposed in English in the following words:

The W. S. Law Agent is present,  
Questions by J. J. Williams  
Attorney for Claimant.

323 ND  
PAGE 16

1 Question. What is your name, age, and present residence?

Answer. J. M. Covarrubias is my name, my age 46 years, my residence Santa Barbara County California

2 Question. Are you acquainted with the hand writing of Pio Pico, and José M. Covarrubias. If yes, please state whether their names written on the paper now shown you marked B, and filed in this case are their genuine signatures, and how do you know them?

Answer. I know them, one of them is my own, and I have often seen Governor Pio Pico write and this is also his genuine signature.

This signature of my name is done by me, and is genuine - The signatures were written at the time the instrument bears date.

J. M. Covarrubias  
Subscribed and Sworn to  
before me on this 27<sup>th</sup> day  
of March. A. D., 1854.

Peter Scott Commissioner  
for Taking Testimony &c

Filed in Office March 27<sup>th</sup> 1854.  
G. S. Fisher,



17  
United States of America }  
State of California } p.

San Francisco, March 27, 1854.

This day personally came before Peter Scott, a Commissioner for taking testimony to be used before the Board of W. S. Land Commissioners for said State, Antonio Maria Pico, a witness on behalf of the Claimant in Case No. 108, on the docket of said Board in which Jacob L. Hoppe is Petitioner, and the said Antonio Maria Pico, being duly sworn, deposed in the Spanish language which was interpreted into English by the interpreters for said Board as follows to wit:

The W. S. Law Agents present,

Questions by L. J. Williams Esq. Attorney for Claimant,  
Question. What is your name age and present residence

Answer. My name is Antonio Maria Pico, my age 43 years, my residence San José, Santa Clara County, California.

Q. Question. Are you acquainted with the Rancho called Mieta and claimed in this case and if yea, state what you know in regard to its occupation and cultivation by the Indians Marcello Pico, and Cristoval, the original grantees?

Answer. Yea. I am acquainted with the Rancho, in regard to the occupation, I know that Marcello Pico, and Cristoval occupied it and cultivated

323 ND  
PAGE 17

Deposition of  
Antonio Maria  
Pico.



18

323 ND  
PAGE 18

a portion of it at the time it was granted, to them, the portion of land cultivated at that time was enclosed.

The Indians mentioned were in the occupation and possession of the land before the year 1844.

They had a wooden house upon the land in which they lived, They had cattle and horses also there, The same Indians continued in the possession till they sold to José Maria Aloisio I (think) in the year 1849.

3 Question, Are you acquainted with the boundaries of the said Rancho, if you describe them?

Answer, I know the boundaries, on the North and East the Rancho is bounded by the River Guadalupe, on the North East boundary there is a lone oak tree standing on the edge of the (Sajon) or ditch, on the west side is the River Guadalupe, up the river there is a bridge which marks the boundary, down the river towards the Bay of San Francisco the land is bounded by the claim of Parcelino Bernal, I made report to the Governor favorable to the concession of this Rancho to the Indians according to the quantity which was one league, prayed for in their petition, marked by the boundaries therein described. I was misunderstood by you, the quantity of the land was a half league more or less.

4 Question, Look upon the map contained in the Expediente, marked "A" and filed in this case



19

and state whether or not the boundaries of said land are correctly delineated thereon?

(This last question objected to by the W.S. Law Agent as leading the witness.)

Answer, The map delineates the boundaries correctly.

323 ND  
PAGE 19

Cross Examined By W.S. Law Agent.

1<sup>st</sup> Question. How long have you resided at San Jose?

Answer, Ever since the year 1831.

2<sup>nd</sup> Question. When did you first know this land, and who first occupied it?

Answer, I have known the land familiarly since 1835. It was first occupied by the Mission of Santa Clara, the Mission stock ran upon the land up to the year 1835, after that it was abandoned by the Mission, and was granted to the three Indians for their many services to the Mission.

3. Was this land included within the Mission lands?

Answer, Yes, it was called Mission Lands.

4. When was the first application by the Indians to have this land granted to them?

Answer, I think it was about the year 1844.

5. When did the Indians first occupy the said land?

Answer, I have seen



them upon the land since 1843. They had their little farms and houses there then.

6<sup>th</sup> Question. When did the Indians build the wooden house in which they lived?

Answer. Ever since I have seen them there, they have had their house there.

7<sup>th</sup> Question. When did the Indians first inclose and cultivate the land and how much?

Answer. In 1843, as I was passing by there, I saw several times that they had about 500 varas square more or less enclosed and cultivated, the River forming a portion of the Enclosure.

8<sup>th</sup> Question. What did they raise on the ground?

Answer. Corn, beans, wheat, melons and other products.

9<sup>th</sup> Question. When was the Layon first formed?

Answer. It has been there ever since I have known it, it was formed by the natural course of the water.

10<sup>th</sup> Question. How far is it from the Cone tree you spoke of along the Layon to the river?

Answer. I do not know accurately. It may be about 2000 varas more or less. I never saw it measured.

11<sup>th</sup> Question. When was the road marked on the map first established, and how far by that road from the Cone tree to the Bridge?

Answer. Ever since



I have lived there it was an old road.  
I believe the distance from the tree to  
the river by the road is 3000 varas.

12 Question: How far  
is it from the bridge following the river  
to the junction of the Sayon with the  
river?

Answer: I think it will  
be about a half league more or less.

13. Question: Was the  
boundary of this land ever particularly  
pointed out to you?

Answer: The boundaries  
were pointed out to me when I gave  
possession of the adjoining lands, I was  
then on the land of the Indians.

14<sup>th</sup> Question: Did  
you in your official capacity ever cause  
monuments or marks to be placed on  
the boundaries of this land?

Answer: No.

Re-examined by Attorney  
for claimants.

1 Question: Is the Indian  
Cristoval living or dead, if dead, did he  
leave either widow or children?

Answer: I do not know  
whether he is still living, I have not  
seen him for a long time, and don't know  
whether he is married.

Antonio M. Pico

Subscribed & sworn to before  
me on this 2<sup>nd</sup> day of March A.D. 1854.

Peter Batt. Commis.  
= sinner for taking testimony

Filed in Office March 2<sup>nd</sup> 1854,  
Geo. Fisher Sec



Jacob L. Hoppe }  
 as } For the place called  
 The United States } Mistae No 108.

323 ND  
 PAGE 22

This day before Court A. Thompson  
 came John M. Murphy and first being  
 duly sworn, made oath and said, that  
 he was acquainted with Jacob L. Hoppe,  
 the Claimant in this case, and that  
 the said Hoppe departed this life on the  
 15<sup>th</sup> day of May 1853 subsequently to the  
 filing of the claim in this behalf, and  
 left Nancy Hoppe his widow and six  
 children, whose names are Emma  
 O. Hoppe, Justice Hoppe, Edwin E.  
 Hoppe, Monroe Hoppe Ella Hoppe  
 and Jacob L. Hoppe. The said claim-  
 ant died intestate leaving the above  
 mentioned widow and children his  
 only heirs at Law

Affidavit &  
 Motion.

John M. Murphy

Sworn to and subscribed  
 Before me this 9<sup>th</sup> day  
 of February A.D. 1854.

R. Aug Thompson  
 Court

Upon the foregoing Affidavit motion is  
 made that this case be revised and  
 hereafter proceed in the names of the  
 above mentioned heirs at Law of Jacob  
 L. Hoppe dec'd

Filed in Office Feby 14, 1854,  
 Geo. Fisher  
 Sec



23

Jacob L. Hoppe } No. 108  
 vs } For the place called  
 The United States } Mistae.

Order of Revival.

323 ND  
 PAGE 23

It appearing to the satisfaction of the Board by the affidavit of John M. Murphy that the said claimant Jacob L. Hoppe, has died intestate since the filing of the claim in this behalf, and that Lucy Hoppe, his widow and Emma O. Hoppe, Justice Hoppe, Edwin E. Hoppe, Monroe Hoppe, Ella Hoppe and Jacob L. Hoppe his children, are his only heirs at law; The Board doth adjudge, order & decree, that this claim be revised and hereafter proceed in the names of the said heirs of Jacob L. Hoppe dec'd —

Filed in Office Feby 14. 1854.  
 Geo. Fisher Sec.

(Span doc follows)



24



25-

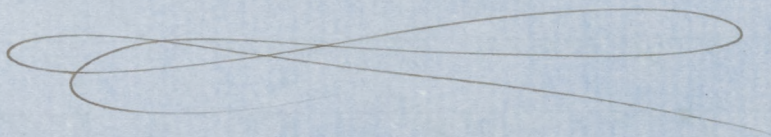
108

1524

1845

Expediente promovido por Marcos Pío y Cristóbal indignas de la Misión de Sta. Clara, en pretensión de un terreno nombrado

Ulitae



323 ND  
PAGE 24

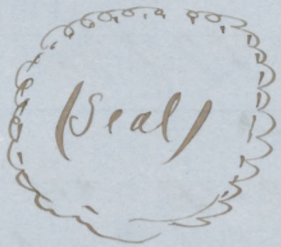
450



## Sello Quinto Medio Real

Habilitado provisionalmente por la Aduana  
Marítima del puerto de Monterrey en el De-  
partamento de las Californias para los años  
de mil ochocientos cuarenta y cuatro y mil  
ochocientos cuarenta y cinco  
Micheltorona Pablo de la Guerra

323 ND  
PAGE 25



Monterrey Mzo  
20 de 1844

Ynfr. el  
S. Srío del  
Despacho to-  
mando otro  
si fueren al  
efecto necer-  
rios.

Michelt<sup>a</sup>.

PS

Exmo. Sr. Gobernador  
Marcelo Pío y Cris-  
tobal indignas de la Mi-  
sion de Sta. Clara ante V.E.  
con el debido respeto espo-  
nemos, que ya hace como  
sús años que estamos po-  
seyendo una corto terreno  
inmediato a dicho estable-  
cimiento en el cual tenemos  
Casa, huerta, Siembras, Co-  
rrales ganados y Caballa-  
da, y aunq. hemos solici-  
tado varias veces el título  
correspondiente se nos han  
extraviado los doc. en tramites los docu-  
mentos y no hemos adquirido seguri-  
dad, por lo que suplicamos a V.E. nos  
haga la gracia de mandar se nos es-  
tenda título de propiedad del mismo  
terreno llamo desde antiguamente Ullis-  
tue colindando con el río de Sta. Clara  
con el puente del mismo río con el ca-  
mino que sale para la Sierra y con  
el Roble del Sanjón en estension de me-  
dio sitio de ganado mayor como espresa  
el diceno que a V.E. debidamente acompa-  
ñamos. Por tanto a V.E. rogamus nos  
conceda la gracia que solicitamos lo cual



27

Recibiremos justicia jurandolo (3 SDH)  
necesario

Monterrey Marzo 21 de 1844

Marcelo +

Pio + Cristobal +

323 ND  
PAGE 26

Como dispone el Exmo. Sr. Go-  
bernador pase esta solicitud al Alcalde  
1º del Pueblo de San Jose para que infor-  
me sobre lo contenido.

Monterrey Marzo 21 de 1844

Man. Jimeno

Como dispone el Secretario del  
Despacho informo sobre el contenido  
de la presente instancia digo que el  
termino de que se hace mención no se en-  
cuentra en este Juzgado ningun do-  
cumento de esta pretendida posesio-  
nandolo hace algunos años. (4 SDH)

Sello Quinto medio Real

Habilitado provisionalmente por la adua-  
na Maritima del Puerto de Monterrey en  
el Departamento de las Californias para los  
años de mil ochocientos cuarenta y cuatro  
y mil ochocientos cuarenta y cinco.

Micheltorina

Pablo de la Guerra

Es cuanto puedo informar de lo  
que se me indica

Pueblo de San Jre' Guadalupe



2 de Mayo de 1845

Antonio M<sup>a</sup> Pico

323 ND  
PAGE 27

Angelos Mayo 19 de 1845

Se les concede a los interve-  
dos el terreno que pretenden en Comu-  
cua extendiendoles el titulo correspondiente  
Pico

Queda tomada razon de este titulo  
en el libro respectivo

Angelos Mayo 8 de 1846

Dado cuenta en sesion  
de hoy con este expediente a la Exma. Man-  
dada Departamental, se mando pasar a  
la Comision de terrenos baldios

Pico Pico

Pico Pico

Agustin Olvera

Pico Pico

Sor.

La Comision de terrenos  
baldios se ha impuesto del expediente  
que antecede promovido p<sup>a</sup> los indigenas  
de S. Buenaventura Sta. Clara, Marcos  
Pio y Cristobal q<sup>e</sup> les concedio el Sup<sup>o</sup>  
Gov<sup>o</sup> Departamental del parage nom-  
brado Ulistac. en esta virtud pone  
a la deliberacion de V. E. la prop<sup>a</sup> sigte.

Se aprueba la concesion hecha a los  
indig<sup>os</sup> Marcos Pio y Cristobal  
del parage nombrado Ulistac p<sup>er</sup> parte de



29

a Sta. Clara p<sup>r</sup> título librado en fecha  
17 de Mayo del año p<sup>o</sup>. p<sup>o</sup>. en conformi-  
dad con la ley de 18 de Agosto de 1824  
y el art.<sup>o</sup> 5 del reglamento de 20 de  
Abo de 1828

17-

Sala de Comisiones en la  
Ciudad de los Angeles Mayo 22 de  
1846

S. Argüello

323 ND  
PAGE 28

Angeles junio 3 de 1846

En sesión de este día aprobó  
la Exma Asamblea Departamental  
la proposición del dictamen anterior

*[Signature]*

J. S. De

(Here follows map or plan)



Office of the Surveyor General of  
the United States for the State of Cali-  
fornia.

323 ND  
PAGE 29

I Samuel D. King Surveyor  
General of the United States for the  
State of California and as such now  
having in my office and under my  
custody and control a portion of the  
archives of the former Spanish or  
Mexican Territory or Department of  
Upper California do hereby certify  
that the seven preceding and hereunto  
annexed pages of tracing paper num-  
bered from one to seven inclusive and  
each of which is verified by my ini-  
tials (S. D. K.) exhibit true and faith-  
ful copies of certain documents on file  
forming part of the said archives in  
this office.

In testimony whereof  
I have hereunto signed my  
name officially and affixed my  
private seal (not having a seal  
of office) at the City of San  
Francisco Cal this fourth  
day of March A. D. 1852

*Seal*

Sam'l D. King  
Sur Gen'l Cal

Filed in office  
March 19<sup>th</sup> 1852  
Geo. Fisher  
Secy -



Translation of the Original:

Fifth Stamp: half real

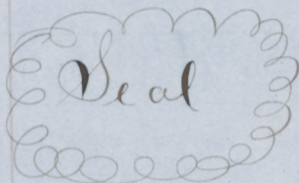
Provisionally authorized by the Maritime Custom House at the Port of Monterey, in the Department of the Californias, for the years one thousand eight hundred and forty four and one thousand eight hundred and forty five.

Micheltorena

Pablo de la Guerra

To His Excellency the Governor

Marcelo Pío and Christoval, natives of the Mission of Santa Clara, before your Excel., with due respect and as matter of right, we state; that for six years, we have been in possession of a small tract of land near said establishment, and on which we have a house, garden, sowed lands, pens (Corrals) Cattle and horses, and although we have solicited various times the corresponding title, the documents have been misplaced during the proceedings, and we have no security; therefore we solicit your Excellency, to do us the favor to order to be given as a title of the ownership of the same land called, for a long time Ulistac bounded by the river of Santa Clara, by the bridge



Monterey March 20<sup>th</sup> 1844,  
See the Act of State report, and take information if neces.  
sary  
Michel<sup>tn</sup>

323 ND  
PAGE 30

Translation of Expediente

"6"

2.



on the small river, by the road which runs from the bridge to the mountain ridge, and by the oak tree on the canyon (ditch) being one half square league as is shown by the plot, which we duly submit to your Excel.

Therefore we ask your Excellency to grant as the favors which we solicit, from which we will receive justice, swearing to what may be necessary.

Monterey March 21, 1844,

Marcelo +

Pio +

Cristoval +

His Excel<sup>ty</sup> the Governor orders this petition to be sent to the First Alcalde of the Pueblo de San José; for information relative to its contents.

Monterey March 30<sup>th</sup> 1844,

Manuel Jimenez

As the Secretary of State orders me to inform about the contents of the present petition, I say that there cannot be found in this Office any claims by other persons to the land of which is made mention. As to the possession; they have been in possession for some years, as it is represented. That is all I can inform on the subject.

Pueblo de San José Guadalupe 2  
of May 1845

Antonio M. Pico

Angeles May 19, 1845,

The land which they solicit is



granted to the interested parties, in consequence of which let the corresponding title be issued.

Pico

This title is entered in the respective book.

Angeles May 8<sup>th</sup> 1846.

Presented in session to day, with the expediente, to the Most Excl. the Departmental Assembly, and it is ordered to be sent to the Committee on vacant lands

Pio Pico

President

Agustin Alvarado  
Secy

In the Committee on vacant lands have examined the foregoing Expediente presented by the natives of S. Buenaventura Santa Clara, Marcos, Pio, and Cristoval and through which the Superior Departmental Governor granted to them the land called Mistic, in virtue of this, the following proposition is placed for the consideration of your Excel:

The grant made to the natives, Marcos, Pio and Cristoval of the tract called Mistic, jurisdiction of Santa Clara, by title dated May 17<sup>th</sup> of the year last passed, in conformity with the laws of the 18<sup>th</sup> of August 1824, and Article 5<sup>th</sup> of the regulations of 20<sup>th</sup> Nov 1828, is approved

In the Hall of the Committee in the City of Angeles May 22<sup>nd</sup> 1846,  
S. Arguello



34

Angeles June 3<sup>rd</sup> 1846.

In session this day, the most  
Ex. In the Departmental Assembly approved  
of the proposition of the foregoing opinion.

323 ND  
PAGE 33

Office of the Board of Com<sup>rs</sup> of California  
Land Claims.

San Francisco Aug 7<sup>th</sup> 1852

I certify the foregoing to be a true  
and correct translation of an authenti-  
cated copy of the original Spanish  
document on file in the Office of the  
U.S. Surveyor General for California  
which authenticated copy is now on  
file in this Office in case No 108.

Jacob D. Kloppe,

Geo. Fisher

Filed in Office Aug 7<sup>th</sup> 1852. Geo. Fisher Sec

(Span Doc follows.)



35-

Pío Pico Gobernador interino del Departamento de California.

B.  
Vitte.

323 ND  
PAGE 34

Por cuanto los indigenas de la Misión de Santa Clara Marcelo, Pío y Cristobal han pretendido para su beneficio personal y el de su familia el terreno llamado Ulistac del que han justificado la pacifica posesion en que han vivido y colinda con el Rio de Santa Clara, con el puente del mismo rio y con el Camino para la Sierra y con el Roble del Sanjón: practicadas previamente las diligencias y averiguaciones convenientes segun lo dispuesto por las leyes y reglamentos de la materia usando de las facultades que me son confiadas a nombre de la Nacion Mexicana he venido en concederles el terreno mencionado declarandoles la propiedad por las presentes letras y con entera conformidad a las leyes y a reserva de la aprobacion de la Exma Asamblea Departamental y bajo las condiciones siguientes.

1ª Podrán cercar el terreno que se les adjudica sin perjudicar los transiós Caminos y servidumbres: lo disfrutaran libre y esclusivamente dedicandolo al uso o cultivo que mas les acomode.

2ª Solicitarán del juez respectivo los de la posesion juridica en virtud de este despacho por el cual se demarcarán los linderos en donde podran las mojeneras necesarias.

3ª El terreno de que se hace donacion es puramente medio sitio de ganado mayor segun explica el diccionario. El juez que da la posesion lo hará medir conforme a ordenanza dejando el sobrante a la Nacion para los usos convenientes.

En consecuencia Mando que sirviendo de título a los interesados se tome razon



36

de este despacho, <sup>en el libro respectivo</sup> y se entregue a los inter-  
medios para su resguardo.

Dado en la Ciudad de los Angeles Ca-  
pital del Departamento de California  
a diez y nueve de Mayo de mil  
ochocientos cuarenta y cinco

Pío Pico

Por anuncio del Sr. Srío  
Jose M.<sup>o</sup> Covarrubias  
Ej. 1.<sup>o</sup>

Queda Tomada razon de este Superior  
despacho en el libro respectivo.

Angeles fecha ut Supra  
Covarrubias

Filed for Record Book A. M. 21  
July 1850

J. J. Richardson

Recorder Co.

Recorded in Book of Deeds "A."  
pages 291 & 292.

J. J. Richardson

Recorder Co.

Filed in office  
March 19<sup>th</sup> 1852

Geo. Fisher  
Secy.



37

23

Translation from the Original

Pio Pico, Governor ad interim of the Department of the Californias,

Whereas the natives of the Mission of Santa Clara, Marcelo, Pio, and Cristoval have solicited for their personal benefit and that of their families the land called Ulistae of which they have proved the peaceable possession in which they have been, and which is bounded by the Santa Clara river the bridge of said river, the road that leads to the Sierra and the oak of the ditch / Canyon / the previous measures having been taken and the requisite investigations made agreeably to the laws and regulations on the subject

I have in the name of the Mexican Nation and by virtue of the Authority in me vested granted to them the above mentioned land hereby declaring to them the ownership thereof in strict conformity with the laws, subject to the approbation of the Most Excellent Sept Assembly and to the following conditions:

1<sup>st</sup> They can enclose the said land without prejudice to the crossings, high ways and servitudes: they shall enjoy it freely and exclusively, applying it to the use and cultivation most convenient to them.

2<sup>nd</sup> They shall solicit the respective Magistrate to give them judicial possession by virtue of this title, by whom the boundaries shall be designated, at the limits of which they will place the necessary land marks.

323 ND

PAGE 36

"C"

Translation of Title.



3<sup>rd</sup> The land of which donation is made is only one half square league sitio de ganado mayor as the plan (diseño) explains.

The Magistrate who gives possession shall cause it to be measured according to ordinance and the surplus shall remain to the Nation for the necessary uses.

Consequently I order that these presents serving the interested parties as a title, be entered in the respective books, and delivered to the persons interested for their security.

Given in the City of Los Angeles, the Capital of the Department of the Californias, the nineteenth day of May, one thousand eight hundred and forty five.  
Dio Pico

In Absence of the Senior Secretary  
José M. Covarrubias.  
Chief Clerk

This Superior Title has been entered into the respective Book.

Angeles the Above date  
Covarrubias

Ex C

R.P.

Filed in Office March 19<sup>th</sup> 1852

Gen. Fishers  
Sec



This Indenture made and entered into this twenty fifth day of July A.D. Eighteen Hundred and fifty by and between Marcelus of the County of Santa Clara, State of California of the first part and Jacob L. Hoppe of the same place, of the second, Witnesseth that the party of the first part for and in consideration of the sum of five hundred dollars in hand paid receipt whereof is hereby acknowledged have granted bargained sold & conveyed and do by these presents grant bargain sell and convey unto the party of the second part, his heirs and assigns forever all his right title and interest in and to a certain piece or parcel of land, said interest was derived by grant from the Government, and by virtue of the party of the first part being the only legitimate heir, one Pio Downum was granted one third interest and who is now deceased, said land is known and described as follows, to wit commencing at the bridge known as the middle bridge on the Guadalupe river about three miles north of the City of San José running thence in a westerly direction along the road leading to San Francisco (the distance of about three miles (more or less) to a ravine.

Thence down said ravine in a northerly direction to the Estera or Guadalupe, thence up the Guadalupe river following its various windings to the said bridge the point of beginning, the same being in the County of Santa Clara and State of

323 ND

PAGE 38

Marcelo

To

Jacob L. Hoppe

Deed



411

323 ND  
PAGE 39

California, together with all the rights and  
privileges thereunto belonging or in any  
wise appurtenant, To have and To  
Hold the above described Premises  
whether by grant of the Government  
or inheritance from said Pio deceased  
unto the party of the second part his  
heirs and assigns forever as fully  
as they were held by the party of the  
first part.

In witness whereof I have hereunto  
set my hand and seal the day and year  
first above written.

In the presence of  
Jno. P. Wilson  
Thos. B. Godden  
Marcello X  
his  
mark

State of California }  
County of Santa Clara }  
I do.

Be it remembered that on  
this the 25<sup>th</sup> day of July A.D. 1850 before me a Notary  
Public within and for the County aforesaid  
personally appeared Marcello Rome known  
to be the person described in the foregoing con-  
veyance, and who signed the same by making his  
mark, the same being explained and interpre-  
ted fully, he acknowledged that he executed  
the said conveyance freely and voluntarily  
for the uses and purposes therein mentioned.

Given under my hand and private  
seal there being no notarial seal yet  
provided an office the day and year first  
above written.

W. L. Ryland  
Notary Public

Filed in Office March 19<sup>th</sup> 1852.  
Geo. Fisher Sec.



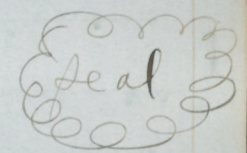
41

323 ND  
PAGE 40

I Cristoval in Consideration of two thousand Dollars to me in hand paid by Jacob L. Hoeppe do grant to said Jacob L. Hoeppe all that lot of land belonging to me to wit, one undivided third part of the tract of Land commencing at what is called the Santa Clara bridge about four miles north of the Pueblo de San Jose running thence along the road to San Francisco in a north-westerly direction as far as the first considerable arroyo or creek thence in an easterly direction to the banks of the Guadalupe river thence up said stream to the place of beginning, containing one half of a League more or less lying and being in County of Santa Clara & State of California. And I the said Cristoval do covenant with the said Jacob L. Hoeppe first that I am lawfully seized of the said premises, second that I have a good right to convey the same, third that the same is free from incumbrance fourth that the said Jacob L. Hoeppe shall quietly enjoy the same, fifth that I warrant, and defend the title to the same against all lawful claims

Cristoval  
to  
Jacob L. Hoeppe  
"Need"

Witness my hand and seal this the 14<sup>th</sup> of June eighteen hundred and fifty.

Cristoval <sup>his</sup>  <sub>marks</sub>

As witness  
Thos. B. Godden



H 2

State of California  
County of Santa Clara

323 ND  
PAGE 41

On this the four-  
teenth day of June A.D. Eighteen hundred  
and fifty before me a Notary Public  
in and for said County, personally ap-  
peared the within named Cristoval to  
me known to be the person who is des-  
cribed in and who subscribed the  
foregoing conveyance and the same  
being interpreted to him and fully  
explained by a competent interpreter  
acknowledged that he executed the same  
freely and voluntarily for the purposes  
therein mentioned.

Given under my hand and private  
seal there being no notarial seal yet  
provided at office the day and year  
above written.

C. J. Ryland  
Notary Public.

Filed in Office March 19<sup>th</sup> 1852.  
Geo. Fisher Sec.

---



43

188

The Heirs of Jacob  
L. Hoppe, decd.

(vs)

The United States

} For a place called  
 } "Atistac" in the  
 } County of Santa Clara  
 } containing one half  
 } league.

323 ND  
PAGE 42.Opinion by  
Commissioner  
H. S. Farwell

In this case the claimants have offered in evidence from the Archives of State a traced copy of an Expediente of three Neophyte Indians of the names of Marcello Cristobal & Pico, and a grant issued in perseverance thereof by Governor Pio Pico dated the 14<sup>th</sup> day of May 1845. Also a deed of conveyance from Cristobal for one third of the place it being his entire interest dated the 14<sup>th</sup> day of June 1850 and also a deed from Marcello dated the 5<sup>th</sup> day of July of the same year for the balance of the place. All of which documents are fully authenticated.

It also appears in evidence that the said Pico had died before the making of the deed of conveyance to the said Hoppe, leaving the said Cristobal his sole heir of which the said Cristobal became invested with two thirds of the interest of the place. It is also proven that the said Jacob L. Hoppe has departed this life since the filing of his petition herein, leaving a wife named Seney Hoppe and six children who thereby inherited the place, the names of the children being Emma, Justus, Edwin & Monroe Ella and Jacob L. Hoppe.

The evidence fully establishes the settlement and cultivation required by law and the boundaries clearly defined so as to enable us to



enter a decree with clearness and precision.  
We think this claim a valid one, and a  
decree will be entered accordingly.

Confirmed

Filed in Office May 8. 1855,

Geo. Fisher Sec.

323 ND  
PAGE 43

No 108 Heirs of Jacob  
S. Heape dec'd

vs  
The United States

Decree

In this case on hear-  
ing the proofs and allegations it is adjudged  
by the Commission that the claim of the  
said petitioners is valid, and it is therefore  
decreed that their application for a con-  
firmation thereof be allowed.

The land of which confirmation is hereby  
given is situated in the County of Santa  
Clara, and known by the name of  
"Ulietec", and bounded as follows to wit;  
Commencing at the old bridge that crosses  
the river Guadalupe on the road from  
Santa Clara to San Jose, and running  
westwardly on said road to an oak  
tree on the first considerable canyon,  
thence down the said canyon to its mouth,  
and thence along the bank of the said  
river Guadalupe to the place of beginning  
containing one half square league.

R. Aug. Thompson

J. B. Farwell

Commissioners

Filed in Office May 8. 1855,

Geo. Fisher Sec.



45-

323 ND

PAGE 44

And it appearing to the satisfaction of this Board that the land hereby adjudicated is situated in the Northern District of California it is hereby ordered that Two Transcripts of the Proceedings and of the Decisions in this case, and of the papers and evidence upon which the same are founded be made out, and duly certified by the Secretary, one of which Transcript shall be filed with the Clerk of the United States District Court for the Northern District of California, and the other be transmitted to the Attorney General of the United States.







Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

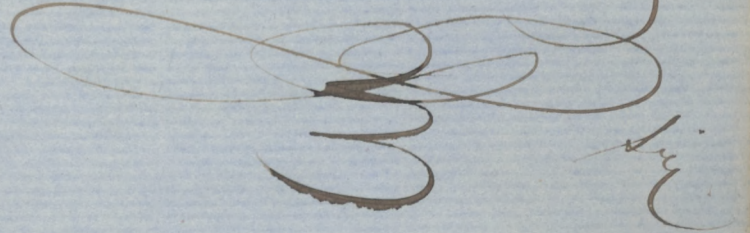
323 ND  
PAGE 45

I, *George Fisher* Secretary to  
the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private  
Land Claims in the State of California, do hereby certify the  
foregoing *Forty five* pages, numbered from  
1 to 45, both inclusive, to contain a true, correct and full Tran-  
script of the Record of the Proceedings and of the Decision of the  
said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony  
of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this  
Office, in Case No. 108, on the Docket of the said Board,  
wherein *Jacob D. Koppfe* is

the Claimant, against the United States, for the place known by  
the name of "*Nolista*."

In Testimony Whereof, I hereunto set my hand  
and affix my private Seal (not having a Seal  
of Office) at San Francisco, California, this  
*Twenty seventh* day of *October*  
A. D. 1855, and of the Independence of the  
United States of America the *seventy-eighth*.

*G. Fisher*





323

U. S. DISTRICT COURT,  
*Northern* District of California.

No. 321-

323

THE UNITED STATES,

vs.

ND

*J. D. Hodges*

TRANSCRIPT OF THE RECORD

FROM THE  
BOARD OF U. S. LAND COMMISSIONERS,

In Case No. 198.

Filed, November 7<sup>th</sup> 1855

*J. A. Monroe,*  
*Clk.*



Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 3. December, 1855.

108) "Ulitae" —

Jacob S Gappe Claimant —

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 20<sup>th</sup> day of November, 1855, the appeal in the district court of the United States for the Northern district of California will be prosecuted by the United States.

*Cushing*

Attorney General.



No. 323 —

United States

vs

Jacob D. Koppé,

Notes of Appeal in  
Case No. 108.

Filed Feb'y 11, 1856  
J. Cheverus,  
Deputy.

323 ND  
PAGE 47



To the Hon: District Court of the U. S. in  
and for the Northern Dist of Cal.

The United States

v

}

D.C. 323 : L.C. 108.

J. A. Stopp

The petition of the United States by their attorney represents that this Court Cause is an application for a review of the decision of the U. S. Land Commission whereby the title of the appellee was confirmed as will appear by reference to the record in the case; that a transcript of said record was filed in this Court Nov 7. 1855; and a notice of appeal Feb 11. 1856; that the land claimed lies in this said District and that said title is invalid.

Wherefore appellants pray that this Court reverse said decision of the Commission and decree said title invalid.

San Francisco, Feb 20. 1857

Blanding  
U.S.A.



323  
L.C. 108

U. S. Dist Court

The United States

v  
J. D. Hopp

Petition

Filed Feb 21, 1857  
W. D. Chevers,  
Deputy

323 ND  
PAGE 49

Blanchard  
W. D.



At a Stated Term of the District Court of the  
UNITED STATES OF AMERICA, for the Northern District of  
California, held at the Court Room, in the City of SAN FRANCISCO,  
on *Thursday* the *16th* day of  
*April* in the year of our Lord one thousand  
eight hundred and fifty-seven.

323 ND

PAGE 50

Present:

*The Honorable* OGDEN HOFFMAN, *District Judge.*

*The United States*

*v*

*Jacob S. Hoppe.*

*D. C. 323 : L. C. 108.*

*In pursuance of a  
notice from the U. S. Attorney General,  
that no further appeal be taken in this  
case and the U. S. Attorney having  
entered into a stipulation to that effect:*

*It is, on motion of the District  
attorney, Ordered, adjudged and decreed,  
that claimant have leave to proceed  
under the decree of this Court, heretofore  
rendered in his favor, as under Final  
Decree,*

*Ogden Hoffman  
U. S. District Judge*



323

United States District Court, Northern  
District of California.

*The United States*

vs.

*Jacob D. Hoopes*

ORDER.

*vacating appeal.*

Filed *April 16.* 1857

*John A. Monroe,*  
CLERK.

By *W. A. Cherris,*  
DEPUTY.

323 ND  
PAGE 51



District Court of the United States,  
Northern District of California.

The United States

323 ND  
PAGE 52

vs. Decree N.º 323, Stated Term  
vs. 2<sup>nd</sup> March 1857

The Heirs of Jacob D. Hoppe deceased.

On appeal from the final decision of the Board of Commissioners to ascertain & settle private land claims in California.

This case came on to be heard at a Stated Term of this court, on said appeal from the said final decision of the Board of Commissioners to ascertain & settle private land claims in California; under the act of Congress approved on the 3<sup>rd</sup> of March 1851 upon the transcript of the proceedings & decision of the said Board and the papers & evidence upon which the said decision, was founded; and it appearing to the court, here, that the said transcript was filed according to law and counsel for both parties having been heard, it is by the court hereby ordered, adjudged, & decreed, that the said decision be, & the same is hereby affirmed; and it is likewise further ordered, adjudged, & decreed, that the claim of the said appellees is a good & valid claim, & the same is confirmed to the extent of the following boundaries, reference being had to the Grant & papers filed herein; the Land of which



confirmation is hereby given is situated in the county of Santa Clara & known by the name of 'Ulistic' & bounded as follows viz commencing at the old Bridge that crosses the River Gaudeloupe on the Road from Santa Clara to San José and running Westerly on said Road to an oak Tree on the first considerable San Jon (ditch) thence down the said San Jon (ditch) to its mouth & thence along the bank of the said River Gaudeloupe to the place of beginning, containing one half Square League ~~more or less~~.

John Hoffman  
U. S. Dist Judge

This decree is correct

Wm Blanding  
Dist Atty.



323.  
The U. States

vs.

The Heirs of  
Jacob D. Hoppee

Dec.

Decree

Filed March 2, 1857,  
W. F. Chevers,  
Deputy.

323 ND

PAGE 54



California Land Claim  
Money General's Office  
9 January 1857.

Sir,

In the case of the claim of Jacob  
D. Hoppe, confirmed to the claimant by  
the Commissioner, case no. one hundred  
and eight, (108), appeal will not be pro-  
secuted by the United States.

I am

Respectfully  
Ours

Wm T. Standing Esq

U. S. Attorney,

San Francisco.



In the District Court of the U.S.

For the Northern Dist of Cal

323 ND

PAGE 56

The United States

v

Jacob S. Hoppe

} D.C. 323: L.C. 108

In pursuance of a notice from the U.S. Attorney General, herewith annexed, it is hereby stipulated and agreed that no further appeal be taken on the part of the United States in this case, and that claimant have leave to proceed under the decree of this Court, heretofore rendered in his favor, as under Final Decree.

San Francisco Mch 10 1887

John Wilson  
atto for claimant

Wm Davidson  
Dist Atty.



323

108

U. S. District Court

The United States

v.  
Jacob D. Koppel

Stipulation

Filed April 16, 1857,  
W. H. Chever, Deputy.

323 ND

PAGE 57



At a Stated Term of the District Court of the UNITED STATES OF AMERICA, for the Northern District of California, held at the Court House, in the City of SAN FRANCISCO, on Monday the Sixth day of June in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-nine,

Present:

The Honorable OGDEN HOFFMAN, District Judge.

Hens of Jacob D Hoppe

vs.

The United States

N<sup>o</sup> 108 Land Case

N<sup>o</sup> 323 U. S. D. C.

Upon motion of the said Claimants by their Attorney J. J. Papp. It is ordered that the Surveyor General of the United States for the State of California, return into this Court, the Survey by him made and approved of the Rancho "Albistae" claimed in the above Case and that a certified copy of this Order be served upon said U. S. Surveyor General



No. 323.

District Court of the United States

IN AND FOR THE

Northern District of California.

The United States.

vs.

Jacob D. Wolfe.

Order to return Surveys.

Filed June 6th 1859.

H. A. Chever Clerk.

By \_\_\_\_\_ Deputy.

By \_\_\_\_\_  
Clerk.  
Deputy.

Clerk's Office,  
of the said Court.

I hereby Certify the foregoing to be a true copy from the Minutes

District Court of the United States for the Northern District of California.

*Faint handwritten notes and stamps on the left side of the page, including "323 ND" and "PAGE 59".*



W S Liss Court  
At Liss of California

Heirs of Hoppe }  
} No 323  
The United States }

Please take notice  
that the survey of the Ranch "Adistae", the  
property of the above claimant, has been re-  
turned to the above W S Liss Court pur-  
suant to an order heretofore made by said  
Court. And that on <sup>Monday</sup> ~~Wednesday~~ the  
27 day of June 1859 at Eleven O'clock  
A M, or as soon thereafter as Counsel  
can be heard, I will hear the Court  
for an order confirming said survey  
as made & approved by the W S  
Surveyor General for the State of  
California

J P Pappe  
atty for Claimants

San Francisco June 17<sup>th</sup> 1859

To P S Liss Court  
U S S State



M. S. Durr Count  
of S of Cal

Heirs of Hopper

of the United States

Notice of Motion  
to confirm survey,  
~~and of Copy accepted~~  
~~this 17th 1859~~

copy

Filed June 27, 1859,  
W. D. Chever, clerk

323 ND  
PAGE 61

J. J. Rapp

Service of the within notice was made by  
delivering to P. Della Forta Esq. M. S. Durr's atty  
a copy hereof on this 17<sup>th</sup> day of June 1859

San Francisco Caly  
June 17<sup>th</sup> 1859

J. J. Rapp

Service made by copy this 17<sup>th</sup> June 1859

353-4P

*[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page]*



At a Stated Term of the District Court of the  
UNITED STATES OF AMERICA, for the Northern District of  
California, held at the Court House, in the City of SAN FRANCISCO,  
on Monday the Twenty Seventh day of  
June in the year of our Lord one thousand  
eight hundred and fifty-nine,

Present:

The Honorable OGDEN HOFFMAN, District Judge.

Hens of Hoppe

vs.

The United States

No 323

The above Claimants, by J. J. Pezzy their  
Attorney, having moved the Court pursuant to notice for  
an order confirming the Survey of the Rancho "Ulistac"  
as made and approved by the U S Surveyor General for  
the State of California. and the U S District Attorney  
having asked further time - It is ordered that the  
U S Dist. Attorney have thirty days within which to file  
Objections to said Survey, and that immediately after  
the expiration of said thirty days, said parties proceed  
to take testimony if any be necessary

San Francisco June 27<sup>th</sup> 1859



No 323

District Court of the United States

IN AND FOR THE

Northern District of California.

Heis of Hoppo

vs.

The United States

Order granting U.S. Depts  
30 days within which to  
file objections to Sum  
of Rouben Whistau

Filed June 27 1859.

W. H. Clevers Clerk.

By

Deputy.

323 ND

PAGE 63

J. J. Papp  
for Plaintiff

District Court of the United States for the Northern District of California.

Clerk's Office,

of the said Court.

I hereby Certify the foregoing to be a true copy from the Minutes

By

Deputy.

Clerk.



The United States

vs  
Heirs of Jacob D Hoppe  
Claim to the Rancho  
Pulstac in Santa Clara County

In the District Court  
of the United States  
for the Northern  
District of California.

The said Plaintiff by the District attorney comes and files objections to a portion of the survey of said Rancho namely beginning at an Oak Tree on the bank of the Guadalupe river at the point designated on the returned plat of survey by the figures 80; Thence in a direct line to a point on the Sanjon designated on said plat by the figures 10 at the place where the abisn road crosses the Sanjon; thence down and along the Sanjon to its junction with the Guadalupe river; and thence up and along the said Guadalupe river to the place of beginning, for the following reasons:

- 1<sup>st</sup> the portion of land included within the limits above stated was granted by the Mexican Government to Barceña Bernal otherwise Baacelisa Bernal whose claim to the same is now pending in this court and whose title to the portion designated is superior to that of said defendants

- 2<sup>nd</sup> In the petition filed by the said Jacob D Hoppe in this case the land included within the limits above given is not claimed as constituting any part of said Rancho Pulstac. but on the contrary the claim of said Bernal is made by the Petition of said Hoppe the Northern



Boundary of the said Rancho Pulstac  
3<sup>rd</sup> the title to said Rancho Pulstac or to any  
part thereof was never at any time in  
said Jacob D Hoppe deceased but at the  
time of filing of said petition before the  
Board of Land Commissioners the title  
to the same was in the Heirs of Jose -  
- Maria Aloisio deceased by valid convey-  
- ance from the original grantees of the  
Mexican Government. To him made by  
them prior to the alleged conveyance  
from them to said Hoppe  
Wherefore the said Plaintiff prays  
that the said survey as to the land contained  
within the limits first aforesaid be rejected

J. R. Wise  
acting W. J. Atty



No. 323.

U. S. District Court,

The United States

v.

Jacob D. Koppe

Exception to Survey.

Recd copy within this  
26 - July A.D. 1859.

J. D. Papp  
Atty for C. D.

Filed July 26, 1859  
W. H. Chenevix  
Clerk

323 ND

PAGE 66



UNITED STATES DISTRICT COURT,

Northern District of California,

323 ND

PAGE 67

The United States

vs.

*Heirs of  
J. D. Hoppe.*

San Francisco, Nov. 11, 1859.

On this day, before *me, W. A. Cheves* a  
Commissioner of the United States for the \_\_\_\_\_ Districts of Cal-  
ifornia, duly authorized to administer oaths, &c., &c., came

*W. C. Wilson* a witness produced on behalf of the  
*The Claimants*

in Case No. *323*, being an appeal from the Board of Commissioners to ascer-  
tain and settle the Private Land Claims in the State of California, in Case  
No. *108* on the Docket of the said Board of Commissioners, and was duly  
sworn and testified as follows.—his evidence being interpreted by  
a sworn interpreter

PRESENT: *W. S. Husted* Mr *J. I. Papp* of  
Counsel for Claimants and U. S. Dist Atty  
by *R. Aug Thompson Esq*

QUESTIONS BY

*Counsel for Claimants*  
*1st Question*  
What is your name, age and place of resi-  
dence?

*Ans.*  
My name is *W. C. Wilson*, I am *40* years old  
and I reside in *Santa Clara County, Cal*

*2nd—*  
Are you acquainted with *Mr Freeman*?



Ans-

Yes Sir-

3<sup>rd</sup>

Do you know the Ulistac rancho, or commonly known as the Indian Ranch?

Ans

I do Sir.

4<sup>th</sup>

Was you present when said Rancho was surveyed by Mr Freeman?

Ans.

I was present when those two lines were drawn that is to say, the two ~~sets~~ lines forming an angle on the northern portion of the ranch, marked South  $12^{\circ}$  West 42 15- 1000 varas and N.  $60\frac{1}{4}^{\circ}$  E 42. 15- 1000- varas, as laid down on the official map filed in this case.

5<sup>th</sup>

Are you acquainted with Antonio Maria Pico, of So, how long have you known him?

Ans

I am acquainted with him since the winter of 1849-

6<sup>th</sup>

Was Antonio Maria Pico present at the time of surveying those lines referred to by you in your previous answer?

Ans

Yes Sir-

7<sup>th</sup>

Did Antonio Maria Pico point out or designate



The initial points from which the said red lines were to run and to meet so as to make each line of one thousand varas long and thereby segregate the Bernal from the Ulistac ranch?

(Question objected to as leading)

Ans

Question withdrawn

8th

Did you act as Interpreter between Maria Antonio Pico and Mr Freeman upon that occasion?

Ans

I did.

9th

Please state what Antonio Maria Pico said relative to the lines which separate the Bernal from the Ulistac ranch?

(Question objected to as calling for hearsay testimony)

Ans.

He said he could show them the lines.

10th

Look at the official Map and say whether those lines correspond with his indications. State all he said about it?

Ans

We went to the point marked "Embarcadero" on the Guadalupe river - then he ~~said~~ <sup>he would show</sup> ~~run~~ <sup>run</sup> southwardly 1000 varas - then he <sup>said he</sup> stood at the end of the 1000 varas - and sent <sup>some</sup> ~~xx~~ men on the Guadalupe

\* he says Donnell show you and pointed southerly and went along with Mr Freeman and the chain men and that was the way he ran the line



\* The two last answers do far as they give necessary testimony objected to.

River to mark a tree on said river  
 We went over there then at a house <sup>which</sup> stood  
 somewhere close to the bank of the creek  
 We went then on the bank of the creek - we  
 walked up and down the creek and he  
 said somewhere about there were the <sup>southern</sup> ~~Eastern~~  
 line terminates on the Gradalupes - was the line  
 There was a good deal of conversation between the  
 parties concerning that line -

\*

11th

Did Antonio Maria Pico say that he had ~~passed~~  
 run those lines and how he came to do it?

Ans.

He said that he had run the first line from  
 the "Embarcadero" South - The other line he said  
 that he did not run but that he sent men  
 over there to mark the tree - He said he made  
 it as an officer and gave judicial possession as  
 such.

(The foregoing question objected to as  
 leading) (Answer objected to as hearsay)

12th

How those lines run?

Ans

They were run by Mr Freeman who is here present  
 according to what Mr Pico told us on that <sup>day</sup> just as  
 I understood ~~him~~

Answer objected to because  
 tending to prove the statements of Mr Pico  
 for which purpose Mr Pico's own evidence is  
 the best testimony)



Cross Examination by Judge R. Augi

Thompson

Question 13.

How long have you resided in California?

Ans  
Since the year 1849.

14th

In what language was the conversation with Mr Pico held

Ans  
In the Spanish language.

Does Mr Pico speak English?

Ans  
I don't think he does.

Do you speak Spanish?

Ans  
I do.

How long since you learnt the Spanish language?

Ans  
I went to Mexico in 1844 and I learnt it in two years and have been in the habit of speaking the language ever since.

Did you learn the language grammatically or only learnt it from conversation, Can you read it?

Ans  
I learnt it <sup>only</sup> from conversation and read it very imperfectly. I think I speak it better than <sup>than</sup> those great many who have learnt it grammatically.



19th

In describing the boundaries of the Pernal tract of ~~1000 varas square~~ which is referred to in your examination in chief did Mr Peco say anything about straight lines and right angled?

323 ND  
PAGE 72

Ans

He did not - he said he would show the way the lines run.

20th

Can you tell me what is the Spanish for right angle?

Ans.

I do not know what it is in technical terms?

21st

How would you express in Spanish "right angle"?

Ans

Una <sup>linea</sup> linea de mano derecho

22nd

Do you know what a right angle is in English?  
(Question objected to)

that I know Ans.

I do not know what it means.

23rd

After arriving at the terminus of the first 1000 varas line ~~terminating~~ extending from the Embarcadero southerly and from that point to the Guadalupe as stated in your examination in chief did Mr Peco point out any particular point or object <sup>on the river</sup> as the terminus of the second or southerly line?

353 ND



Ans.

~~Mr. Pico said that there was some trees~~

323 ND

PAGE 73

There were trees along the river and Mr Pico said that about where those trees stood was the terminus of the line. There was a tree cut down which he examined and said about there, was the boundary.

24th

Was Mr Andrew T. Gallagher present on that day?

Ans.

He was-

25th

Did he not offer to show to the Surveyor and party a marked oak tree some 250 or 300 yards in a straight line south or above the point where the southerly line terminates on the river (Question objected to on the ground that it is hearsay evidence and that Mr Gallagher is interested)

Ans.

There was a good deal talk about trees - but I did not hear him say anything about the oak tree.

26th

Did you find any tree marked as a corner at or near the point where the Southern line of the Bernal tract as delineated on said official map terminates on the river

Ans.

I think somewhere near where the lines terminated there is a tree marked B.

27th



Did you know in 1851 a man by the name of Benjamin Smith (Question objected to)

323 ND  
PAGE 74

Ans.

I knew a man who lived at near the Embarcadors by the name of Smith. I do not know his Christian name.

28th.

Were you not in 1851 at the house then occupied by Benjamin Smith now occupied by Andrew J. Gallagher and marked on the map as Gallagher's house in company with Hoppe and Quibbe

(Question objected to because the cross examination is not responsive to the examination in chief)

Ans.

I do not recollect if I was there or not. I might have been there.

*W. C. Wilson*

Sworn to and subscribed  
this 11th day of November  
A.D. 1859 before me

*W. C. Wilson*

W. D. Clevers,  
N. D. Comm.

James E. Freeman a witness produced by the Claimants being duly sworn deposes and says.

Question set

353 ND



What is your name, age and place of residence

Ans.

323 ND  
PAGE 75

My name is James E. Freeman, I am 44 years old and I reside in San Francisco.

2nd

What is your occupation

Ans

I am a Surveyor - I ~~am~~<sup>was</sup> acting as Deputy Surveyor for the Surveyor General of the United States and as such surveyed this Ranch.

3rd

Did you segregate the Bernal from the Alistac ranch in your capacity of Deputy Surveyor of the United States

Ans

I ran two lines for boundaries between the Bernal ranch and the Alistac.

4th

Are those lines exhibited on the map?

Ans

They are

5th

State how you came to run the lines as it appears by the map - State all you know about it?

Ans.

The copy of the grant called for a point on the north side of the Guadalupe and ~~for~~<sup>for</sup> a tree -

Mr Pico went with us at the time of making the survey to the Embarcadero pointed that out as one of the boundaries and then as I understood from the Interpreter a line running southerly of one thousand varas, thence East or Easterly



1000 varas to a point on the Guadalupe river. And when at that point he (Pico) walked up the river some distance and returned and said as I understood the Interpreter that it was at or about that point

323 ND  
PAGE 76

6th  
Did Mr Pico make any signs physical or otherwise indicating his concurrence or disapprobation in the manner of your running the line and selection of corners.

Ans.  
My impression is that Mr Pico was not on the ground all the time while we ran the lines - he was there when we walked over the ground before we measured the lines - He was present when the discussion took place about the terminus of the Southern line on the river -

When we came to the Embarcadero Mr Pico pointed South or Southwesterly - In walking over the ground we went that way and then went to the tree as delineated on the map as the termination of the Southern line of the Bernal Ranch.

7th  
Does the Southern line of the Bernal Ranch <sup>as surveyed by you</sup> terminate at the tree indicated?

(Question objected to)

Ans.  
The Southern line ~~run by me~~ of the Bernal Ranch as run by me terminates at ~~the~~ tree ~~indicated~~ adopted by me with a B marked on it.

8th.



What induced you to adopt that tree

Ans.

From there was a tree called for as I understood it for. From what I understood from Mr Pico through the Interpreter there was a marked tree and I thought it probable that <sup>that</sup> ~~was the~~ one might be the one which I selected as the terminus of the line.

### Cross Examination

9th

Q. What language did Mr Pico used in the Conversation?

Ans.

I suppose it was Spanish. I don't understand the language.

10th

Q. Who was your Interpreter and was he sworn?

Ans.

Mr Wilson was my Interpreter and I do not know whether he was sworn.

[The whole of the foregoing deposition so far as it relates to the statements and Conversations of Pico objected to as hearsay.]

11th

Q. State what line of the Bernal ranch as delineated on the Map - that you actually ran on the ground?

Ans.

I ran the Southerly and Westerly lines marked



in red on the map and marked a 1000-  
varas each.

12th

323 ND  
PAGE 78

Was Mr Pico present at the actual running  
of the lines or was he only present in walking  
over the land to ascertain the boundaries?

Ans.

Mr Pico was present pointing out the starting  
point but I do not think he was present at  
the actual running of the lines.

13th

Were not those lines run the day after the con-  
versation about the boundaries and limits

Ans.

I think the Westerly line was run the day  
or the day after the discussion. He may have  
been present.

I think I ran a due southerly line  
course first from the Embarcadero, and finding  
that the terminating ~~of the~~ point of that line  
would not give a 1000 varas from the river  
I changed the direction of that line Westerly  
so as to make the Southern line a 1000 varas  
in length.

I do not think Mr Pico was present when the  
survey was completed.

14th

Did you exhibit to Mr Pico a diagram of the  
shape of the Survey of the Bernal ranch as  
located by you or give him information in  
any other way of the shape or contents of the  
tract so located?



(Question objected to as irrelevant)

Ans.

I do not remember of speaking with Mr Pico  
after the final survey of the Ranch -  
15th

323 ND  
PAGE 79

How long were you engaged in the examinations  
to ascertain the boundaries prior to the actual  
survey?

Ans.

The ~~part~~ of the first day -  
16th

Was Mr Pico present more than one day at those  
examinations?

Ans.

I do not remember whether he was or not -  
17th

In the course of your examinations did you  
find a tree marked on your maps, copy of  
which is filed in this Case "oak tree claimed  
to be the upper corner of the Beenal tract by  
some of the owners thereof" - if so describe  
the location of that tree with reference to the  
corner adopted by you on the river and the  
Guadalupe river and the marks on the same.

Ans.

I found such a tree - It was situated 450 to  
500 yards S. E. of the corner adopted by me  
and within a few yards of the river - There  
was some marks on the tree - I cannot remember  
so as to specify what they were - I do not remem-  
ber whether there was a stump near the tree.

18th

State whether a line run due South from



from the Embarcadero one thousand varas long and then a line due East, <sup>at right angles with the last mentioned line</sup> one thousand varas would not <sup>at or</sup> terminate ~~at right angles~~ <sup>near</sup> the Guadalupe river in the immediate vicinity of said last mentioned oak tree.

323 ND

PAGE 80

Answer.

From the protraction of the Map I think it would terminate within 8 or 10 chains to the tree. When the scale is so small, the distances are not very reliable.

19th

Please marked on the Map now herein filed Exhibit No. 1 W. H. C. the lines referred to in the last question and designated them by the letters A, B, & C.

Ans.

I have done so.

20th

Would the Bernal Ranch as located by you and laid down in the official map returned in this Case embrace an area equal to 1000 varas square.

(Questions objected to because it is not be shown that he located the Bernal ranch but simply ran two lines.)

Ans.

I think it would not.

21st

In your instructions for the location of the Mestas ranch were you directed to plat out the Bernals 1000 varas claim at the embarcadero?



(Question objected to because this Examination does not relate to the examination in chief)

323 ND  
PAGE 81

Ans  
I do not remember whether he gave me special instructions on that point or not, though I had a copy of the printed instructions which requires the Deputy to note all conflicts of boundaries which in surveying the ranches.

2<sup>nd</sup>  
Did the Maps of the survey as originally returned by you contained the words found in the copy annexed to this deposition as follows -  
"Now shown by A. M. Pico, but not according to the evidence before the Land Commission nor the 'Confirmation of the Claim'"

(Question objected to as irrelevant. That the Surveyor General rejected it in his approval of the survey and Claimants are not bound by any unofficial acts or writings of the Deputy Surveyor)

Ans  
I did.

2<sup>3rd</sup>  
Did you meander the Guadalupe river in making the Survey or did you lay down the Courses of the river by some previous Map.

Ans.  
I meander the river

(Question and answer objected to on the ground that it does not show to which grant the <sup>question</sup> Survey relates to.)



Direct examination resumed

24th

What did you write the words on the map  
referred to in question 22.

Ans.

323 ND

PAGE 82

One reason was some of the papers pertaining  
to the ranch Alistac or the Bernal called for  
a starting point on the North side of the  
Guadalupe river. If there are any other reasons  
I do not now remember them

25th

State the number of yards in a chain?

Ans

Twenty two yards.

Gas. E. Freeman

Sworn to and subscribed  
before me this 11th day of

November A. D. 1859

W. H. Chevers,  
N. D. Com.

87

353 ND



No. 323 ND  
109 Bd

U. S. Dist. Court.

The United States

— vs —  
Heirs of  
Jacob W. Hoppes.

Deposition of M. C. Wilson,  
and J. E. Freeman  
on Survey.

Filed Nov: 11. 1859.

W. A. Chevers,  
Clerk.



Ulistac Rancho confirmed to the  
Heirs of J. D. Hoppe

323 ND

PAGE 84

The Ulistac Rancho as surveyed according to the terms of the confirmation, and therefore without any reference to the Bernal claim contains 2401.32 acres. If however we exclude therefrom the portion shown to me when making the survey as being the position for the lines of the Bernal tract (according to the courses on the river with the required length of both the side lines) and represented on the plat by the river and A. B. & Co. the area of which is  $129 \frac{34}{100}$  acres, there would remain in the rancho exclusive of said represented tract, an area of 2271.98 acres.

If we were to run a line due south from the Embarcadero for 1000 varas, or  $42 \frac{15}{100}$  chains, and then from the end of such line run another due east, it would intersect the river at the distance  $48 \frac{79}{100}$  chains or  $1156 \frac{49}{100}$  varas, and with the river for the other boundaries, the embraced tract would have an area of  $175 \frac{09}{100}$  acres, which deducted from the entire area of the Ulistac survey, would leave it with an area of  $2226 \frac{27}{100}$  acres.

If the last mentioned east line was restricted to 1000 varas in length from the river, and from the west end of such a line another was run 1000 varas long to the Embarcadero, then the area included by such lines and the river would be about  $161 \frac{12}{100}$  acres, and the amount left for the Ulistac would say  $2240 \frac{20}{100}$  acres.

If from the extremity of the south 1000 vara line, we were to run another line to the oak tree pointed out by Andrew Gallagher, and a little further up the river than where the due east line would strike the same, then the area between such new line to the oak and the said due east line  $6 \frac{70}{100}$  acres, which would if added to the above stated area of the part below the East line, then the contents of the Bernal tract would be  $181 \frac{75}{100}$  acres, and that of Ulistac

$22,19 \frac{57}{100}$  acres

Half a square League is =  $22,19 \frac{34}{100}$  acres

1000 varas square is =  $177 \frac{57}{100}$  acres

Jan. 6. Freeman  
U. S. Dep. Sur.



It is hereby stipulated that the foregoing  
statement of James C. Foreman be read in  
evidence in the case of Heur of Hoppe  
vs The United States with the same force  
and effect as ~~that~~ <sup>if</sup> the same had been  
regularly taken as part of his deposition  
filed in this case

J. P. Papy  
Atty for Claimants

Jully R. Wise  
Acting U. S. Dist. Atty.



No. 323,

vs I Dir Court  
Dist of California

vs  
Heirs of J D Hoppe

4  
The United States

Stipulated testimony of  
J. C. Freeman,

Filed Nov: 30, 1859,

M. A. Chevers,  
Clerk

323 ND

PAGE 86



En el Pueblo de S. José Guadalupe a  
los Cuatro días del mes de Dho. de mil ochocientos  
Cuarenta y cinco. Ante mí Antonio  
Mara Pico Alcalde de primera nombración  
de esta municipalidad y ante los Testigos  
de asistencia con quienes actúo en la for-  
ma establecida, amas de los instrumentos  
de que algún se hará mención: parció  
de presente el Indígena Marcelo y dijo:  
que por sí y nombre de sus compañeros,  
sucesores y herederos y quien de ellos habie-  
ra título vos y causa vende y da en  
publica venta y enagenación perpetua  
y Mancom que por sí, Situado en las in-  
mediaciones de Sta. Clara a D. José M.  
Albino Ciudadano Mexicano y vecino de  
la jurisdicción del Pueblo de S. José Gua-  
dalupe, el cual adquirió por título dado  
por el Excmo. Señor Gobernador de este  
Departamento con fecha diez y nueve de  
Mayo de mil ochocientos Cuarenta y  
cinco, como consta en los Documentos q.  
ha presentado, y oyy fe' he visto, etc.



cual rancho con todo el derecho que  
a el le pertenecia le vende al expu-  
sado Don Fr<sup>o</sup> Maria Abreu en la  
cantidad de secientos pesos, treinta en  
plata seis Caballos y lo restante en  
efectos, los que se entregaron al men-  
cionado vendedor en el acto de la venta.  
Dando desde esta fecha por concluido el  
contrato, y por tanto sede todo el derecho  
de propiedad, posesion y porcion que tie-  
ne el dicho terreno, al mencionado D. Fr<sup>o</sup>  
Maria Abreu, y desde hoy en adelante  
y para siempre se desapodera quita y  
apasta a sus herederos y sucesores del  
dominio posesion y otras cualesquiera due-  
llas que le competan al mencionado ter-  
reno, los sede a favor del comprador para  
que lo posea y goce pacificamente y aga  
de el el uso que le combenga, entre y  
desapodere el dicho terreno, y tome la por-  
cion que le corresponde y por derecho le  
compete, y a la firmeza y validacion de  
lo que en virtud de esta venta hace,  
obliga el suscripto su persona y bie-  
nes habidos y por venir, y con ellos



se somete al fuero y Jurisdiccion de los Señores Jueces que del caso deberan conocer de cualquier estado que sean para que a su cumplimiento lo compelen y ordenen como por sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada, renuncia todas las leyes en su favor, en culla virtud asi lo otorgo, y no firmo por no saber yo el referido Juez lo firme ~~entre~~ los testigos de asistencia en defecto de escrivano Publico, siendo los instrumentales los Ciu. Don Antonio Suarez Don Lorenzo Pinedo y D. Don Fernando.

Antonio M. M. C.

Marcelo

*[Signature]*

Antonio Suarez

Lorenzo Pinedo

Don Fernando

3



Exhibit Pico No. 1.  
W. H. C.

83  
53 MD

Marcello }  
Do } Deed  
Alviro }

No. 323.

U. S. District Court.

Filed for Record

9 o'clock A. M.

21 July 1859

J. S. Graham

Recorder

The United States,

— do —

Jacot. D. Hoppe,

Filed for Record at request

of Pno Gallagher at 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

O'Clock A. M. July 21<sup>st</sup> 1859

and recorded in Book

"M" of Deeds on pages

405 & 406 Records of Santa

Clara Co.

Clinton H. Thompson

Recorder

By J. G. Grant Deputy

Exhibit No. 1,

Pico W. H. C.,

attached to deposition

A. M. Pico.

Filed Dec: 14. 1859,

M. H. Cheveret,

Clerk.

323 ND

PAGE 90

For Paid

Paul



UNITED STATES OF AMERICA,  
STATE OF CALIFORNIA.

323 ND

COUNTY OF SAN FRANCISCO.

PAGE 91

In the District Court of the United States for the Northern District of California.

Mrs. J. D. Hoppe,

vs.

The United States,

No. 323,

The President of the United States of America,

TO

Antonio Maria Pico,

GREETING:

You are hereby required, That all and singular business and excuses being set aside, you appear and attend before the District Court of the United States for the Northern District of California, to be held at the Court House in the City of San Francisco, on the fourth 13th day of Dec: A. D. 1859, at Two o'clock P.M., then and there to testify in the above stated cause now pending in said District Court, on the part of the above named Plaintiffs. And for a failure to attend you will be deemed guilty of a contempt of Court, and liable to pay all loss and damages sustained thereby to the party aggrieved,

Witness, the Hon. OGDEN HOFFMAN, JUDGE OF THE DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, for the Northern District of California, this fifth day of December in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifteen and of our independence the eighty-fourth.

Attest,

*[Signature]* Clerk.

By

Deputy Clerk.



MARSHAL'S RETURN.

I have served this Writ personally by copy on *Antonio M. Pico*  
in the City of *San Jose* and County of *Santa Clara*, on the *6<sup>th</sup>* day of *December* 1859

this *12<sup>th</sup>* day of *December* 1859.

*P. L. Solomon* U. S. Marshal.

By *John H. Williams* Deputy.

(No. 333.)

District Court of the United States

FOR THE

Northern District of California.

*Miss J. D. Apple,*

vs.

*The United States,*

SUBPOENA

FOR

*A. M. Pico.*

Filed *Dec: 14* 1859,

*W. H. Chenoweth* Clerk.

By *W. H. Chenoweth* Deputy.

323 ND

PAGE 92

*W. H. Chenoweth's Office*  
*San Francisco, Dec. 1859*  
*To come this*  
*subpoena and make due return thereof*  
*to J. L. Solomon*  
*W. H. Chenoweth*



DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES,

Northern District of California.

323 ND

PAGE 93

The United States

VS.

S. D. Hopper

San Francisco, December 14<sup>th</sup> 1857

On this day, before me, WILLIAM H. CHEVERS, a Commissioner of the United States for the Northern District of California, duly authorized to administer oaths, &c., &c.,

came Antonio Maria Pico

a witness produced on behalf of the United States

in Case No. 323, being an appeal from the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, in Case No. 108 on the Docket of the said Board of Commissioners, and was duly sworn and testified as follows—

his evidence being interpreted by a sworn interpreter, to wit.: By

Alexander Earl Goell

PRESENT:

A. J. J. Papy, Esq. of Counsel for Claimant, J. R. Wiles, Esq. acting U. S. Atty. and R. A. Thompson, Esq. for the U. S.

QUESTION 1st, By Counsel for the

Claimant, United States

What is your name, age, and place of residence?

Ans.

Antonio Maria Pico, my age is 57 years, and I reside in San Jose, and I have resided there since 1832.



Have you ever held any official positions under the former Mexican Government in California, if so please state what they were, and at what time you held them?

Mrs.

In the year 1835, I held the position of Alcalde of the Pueblo of San Juan, ~~in 1841, I was justice of the Peace, afterwards I was~~ Sindico Procurador, of the Municipality.

3<sup>o</sup>

Did you as such Alcalde ~~give~~ give or justice of the Peace, give juridical possession to Precilian Peralta, of a tract of land in the District of San Juan, of one thousand varas, if so when, and describe in what manner you gave such possession, where you commenced the measurements, and in what directions you established the lines?

Mrs.

I did give such juridical possession in the year 1845, I commenced on the bank of the Guadalupe river where it meets the bay, at the old Embarcadero of Santa Clara, (which they formerly used as such) and ran south one thousand varas to take the middle of the lines, I then went to the bank of the river



L.

and drew one thousand varas  
down to the point to meet  
that which I had drawn from  
North to South,

323 ND  
PAGE 95

Are these the only lines you  
run?

Ans.

They were the only lines I  
drew, going over them again  
to make a thousand varas  
to form a square, marking  
on the bank of the river, a  
tree, I saw it marked, I do  
not recollect whether it was  
with a letter or a cross.

5<sup>th</sup>

What formed the other boundaries  
of the ranch besides these two  
lines of a thousand varas  
each?

Ans.

The Guadalupe formed the  
boundary on one side, and  
where the tide water rises and  
falls, was the other, the lines  
that I ran were straight,  
and at right angles,

6<sup>th</sup>

What do you estimate the  
tract to contain according to  
that juridical possession?

Ans.

The possession is of one thousand



Maras square.

323 ND  
PAGE 96

Cross examination  
Questions by Counsel for  
Chamant.

7<sup>th</sup>  
Who was present, at the time  
you gave that juridical  
possession?

Ans.  
Guadalupe Peregrina, I am  
not certain whether it was  
Domingo or José Maria  
Alvise, and Manuel Cantua,  
and others whom I do not  
recall.

8<sup>th</sup>  
Were those whom you have  
named as present, or either of  
them, acting as assisting  
witnesses or Colindantes?

Ans.  
One Alvise and Cantua as  
witnesses, José Maria Alvise  
as Colindante and an Indian  
named Marcel, also as a  
Colindante.

9<sup>th</sup>  
Look at the paper now shown  
you marked "Exhibit Pico No. 1,  
H. N. C." to be annexed to this  
deposition, and state whether



Q.

your signature where it appears thereon, is your genuine signature?

Question objected to upon the ground of the immateriality of the paper, referred to in the question, and because it purports to have been executed by an Indian, also, that it does not appear to have ever been recorded.

Ans.

It is genuine and true, The signatures of Antonio Sanol Lorenzo Pineda and José Fernandez are also genuine.

José Fernandez wrote the name of Marcella to it, Fernandez was my Secretary, at the time, He was Secretary of my Marcella's Court, at the time and wrote it as such.

10<sup>th</sup>

Do you recollect that the above mentioned document, was exhibited to you on the occasion of giving the judicial paperation referred to in this deposition, and that José Maria Aluise claimed to be a Colindante, by virtue of the same?



Ans.

I don't remember whether he showed me this document, at the time, I gave ~~him~~ the juridical profession, but I made the document, as an authority.

11<sup>th</sup>

At that time ~~was~~ did José Maria Alonso request you to give him juridical profession, of the Mirac ranch; and to commence the same, at the Southern boundary of the profession, you had just given to Barceles Bernal?

Objected to because it is leading and irrelevant

Ans.

I don't recollect that he asked me, but I ~~noted~~ gave them, then and there, public notice that the lands South of Barceles Bernal's, <sup>another line</sup> and towards the mission of Santa Clara, made to the lands of the Indian Señores to the extent of half a league, according to the grant which the governor had given him, and of the boundaries described in his papers.

Cross examination



H

Questions by Counsel for  
Claimant,

12<sup>th</sup>

323 ND  
PAGE 99

Law stated in your direct  
examination, that you ran  
two lines of the Purnal ranch,  
Please describe the other two  
lines which you ran, if any,  
in order to make the one  
thousand varas square, called  
for by the grant?

Ans.

I only ran those two ~~the~~  
lines, leaving all inside  
of those two lines, the bank  
of the river, and the Estero  
to the benefit of the grantee,  
13<sup>th</sup>

Do those two lines, the bank  
of the ~~the~~ Guadalupe river,  
and the Estero, make such a  
square, as is called for by the  
grant, and of which you  
were required to give the ju-  
ridical paper?

Ans. and therefore

It seemed so to me, but I  
left it so,

14<sup>th</sup>

353 ND

Are you acquainted with  
Mr. Freeman U. S. Deputy  
Surveyor?

Ans.

I might know <sup>him</sup> if I should see



him.

15<sup>th</sup>

323 ND  
PAGE 100

Were you present, sometime during the months of May or June last past, when the U. S. Deputy Surveyor, was surveying the Whistler ranch, and did he call upon you, to show the starting points of the Bernal ranch?

Ans.

As I was there, with those gentlemen, Mr. Quirey took me there.

16<sup>th</sup>

Are you acquainted with Mr. W. C. Wilson, if so, did he act as Interpreter between you and the Surveyor?

Ans.

I don't know, There were several persons present, and some one acted as Interpreter. They asked me several questions.

17<sup>th</sup>

353 ND

Did you not at that time, point out to those gentlemen, the tree on the Guadalupe river, from which the southern boundary of the Bernal claim was run?



Sr

Ans.

I showed them the direction of where it was, several trees had been felled, I could not show them the exact one, I showed them the direction, and told them that to be certain they had better measure the one thousand varas.

18<sup>th</sup>

Where did you tell them to commence to measure, Did you tell them to commence from the Guadalupe, or any other point?

Ans.

I showed them the line, which I run as Alcalde, then told them to run a thousand a line of a thousand varas, in the direction of those trees, and in that manner they would find it, and in that way there would be neither a dispute or mistake.

Examination closed.

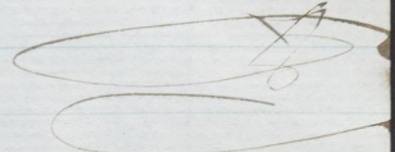
Antonio M. R. L.

Examined and subscribed

Dec: 14. 1859. before me.

A. H. Chereau

N. J. Com:





No. 323.

U. S. Dist. Court;

The United States

vs.

A. D. Stappes

Deputation of  
St. M<sup>o</sup>. Pico, on  
Survey.

Filed Dec. 14<sup>th</sup> 1859  
W. H. Chesnut,  
Clerk.

323 ND  
PAGE 102



DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES,  
Northern District of California.

323 ND  
PAGE 103

The United States }  
vs. }  
J. D. Hoeppe. }

San Francisco, December 31 1859

On this day, before me, WILLIAM H. CHEVERS, a Commissioner of the United States for the Northern District of California, duly authorized to administer oaths, &c., &c., came *William J. Lewis* a witness produced on behalf of the *Claimant*. in Case No. *323*, being an appeal from the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, in Case No. *108* on the Docket of the said Board of Commissioners, and was duly sworn and testified as follows—  
~~his evidence being interpreted by a sworn interpreter, to wit: By~~

PRESENT: *J. J. Sapy Esq for Claimant, and T. R. Wise Acting U. S. Atty by R. A. Thompson Esq:*

QUESTION 1st, By Counsel for the *Claimant*:

*Question 1.*

*State your name, age, place of residence and occupation.*

*Answer 1.*

*Wm. J. Lewis, lawful age - reside in San Francisco, am a Deputy U. S. surveyor.*

*Question 2.*

*Did you at any time, and when, survey the*



Rancho known as "Ulistac", situated in the County of Santa Clara?

Answer 2

I made a survey in 1850, of the Rancho Ulistac for the proprietors Messrs Hoppe & Watson.

323 ND

PAGE 104

Question 3

At the time you made that survey were the proprietors of the Bernal tract present at any time when you were running the northern line of said Ulistac Ranch?

Answer 3.

Mr Hoppe was present, who I understood was one of the proprietors of the town of Alvia, whose southern line corresponded with the northern line of Ulistac as run by me.

Question 4.

What position did you occupy at that time in the County of Santa Clara?

Answer 4.

I was County Surveyor, and as such surveyed the tract at the request of the owners or claimants.

Question 5

State how you came to run the northern line as indicated by the certified copy of the map which you then made of said Rancho, deposited for record and recorded in the C<sup>o</sup> Surveyors office of Santa Clara Co, now attached to this deposition and marked Exhibit A.



Answer 5.

The tree marked B. at the eastern terminus of the northern line was pointed out to me by Mr Hoppe, and the line was run from fence to the Sangre arroyo conforming to stakes which had previously been placed on the Southern line of the Aloia survey.

323 ND

PAGE 105

Question 6.

Please look at the certified copy plat of the official survey, on file in the case, and compare it with Exhibit A, and say whether the eastern terminus of the northern line is not the same on both.

Answer 6.

The point marked B. on the certified copy plat of official survey corresponds with the point marked B. on Exhibit A.

Question 7.

Please state the difference in the courses of the northern line on either plat starting from the point marked B.

Answer 7.

On exhibit a, the course of the northern line is S. 77° W. - on the official map it is S. 60 1/4° W. The angle between these lines is consequently 16 3/4 degrees.

Sworn to before me <sup>3</sup> Examination closed.  
this 31<sup>st</sup> Dec a. d. 1859 <sup>3</sup>

M. H. Cheney,  
M. J. Com<sup>r</sup>

Wm. J. Lewis.



323

U. S. District Court

The United States

v.

J. D. Hooppe.

Depos Mr. J. Lewis  
for claimant.

(see Exhibit A.)

Filed July 5, 1860,

W. H. Chesnut,  
Clerk.

323 ND

PAGE 106



United States of America,)

ss.

Northern District of California.

THE UNITED STATES  
IN LAND CASES.  
District of Calif  
DISTRICT

THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,  
To the Marshal of the United States for the Northern District  
of California,

GREETING:—

WHEREAS, objection has been made to the official survey and location of the land finally confirmed, in case No. 323, to Jacob D. Wolfe known as "Mistac", and situated in the County of Santa Clara in said District.

NOW THEREFORE YOU ARE HEREBY COMMANDED, in the name of the President of the United States of America, to give due notice to all parties having, or claiming to have, an interest in such survey and location, that they be and appear before the District Court of the United States for said District, sitting in Land Cases, on or before Wednesday, the 26th day of September A. D. 1860, at 11 o'clock, A. M. (if that day shall be a day of jurisdiction, and if not, on or before the next Wednesday thereafter,) then and there to intervene for the protection of such interest, or their defaults will be taken. And what you shall have done under this writ do you then and there make return thereon.

WITNESS, the Hon. OGDEN HOFFMAN, Judge of said Court, at San Francisco, in said District, this 20th day of August A. D., 1860.

*[Handwritten signature]*

CLERK.



The within Motion was received by me on  
*Monday* the *20<sup>th</sup>* day  
of *August* 1860, and in obedience thereto  
I have given due notice, as therein commanded, by causing  
the publication of said notice, for *four* consecutive  
Wednesdays, in the *San Francisco Herald*, commencing  
on the *23<sup>rd</sup>* day of *August*  
1860; and for *four* consecutive Saturdays, in the  
*San Jose Tribune*  
a paper published nearest the land, commencing on the  
*25<sup>th</sup>* day of *August* 1860.

Dated San Francisco, *Aug. 22<sup>nd</sup>* 1860.

*P. L. Solomon* U. S. Marshal.

*No. 323.*

UNITED STATES DISTRICT COURT,  
Northern District of California.  
IN LAND CASES.

THE UNITED STATES.

v.

*J. D. Koppe.*

MONITION.

Returnable *Sept. 26.* 1860.

Issued *Aug. 20.* 1860.

Filed *Sept. 26.* 1860.

*W. A. Chaus*

Clerk.

323 ND  
PAGE 108



U. S.

RS  
The Heirs of J. B. Hoppe }  

---

Objections to Survey —

323 ND  
PAGE 103  
The quantity granted in  
this case is strictly limited  
to one half of a square  
league or  $2219. \frac{34}{100}$  acres —

The tract surveyed includes  
an area of  $2401. \frac{32}{100}$  —

This survey is therefore erro-  
neous & must be rejected  
There is some doubt as  
the manner in which this  
trap or sobrante which the  
grant accords to the Government  
and which it is alleged was  
granted to one Rimal should  
be laid off

It appears from the testimo-  
ny of A. M. Pico that he as  
Alcalde saw the lines be-  
tween the ranchos — that  
he started at the old San  
Francisco to the Guadalupe



2  
1000 varas.  
I know and <sup>running</sup> saw three south  
and four that <sup>terminations of this line</sup> points lead to  
the river a like distance of  
1000 varas.

323 ND  
PAGE 110

Several witnesses produced  
by the claimant testify that  
the lines run by the Surveyor  
General and marked in and  
on the official map are those  
pointed out by Pico - but  
that of these seems to have  
been some doubt as to whether  
the tree <sup>at</sup> to which the south  
East & west line terminates  
on the river is really that  
originally marked by the  
Pico when he made the  
<sup>judicial</sup> measurement and intended  
to be designated by him when  
to do when he pointed out  
the lines to the witnesses.  
His communications with  
them were through an interpreter  
and he does not  
appear to have done more  
than point out the general



3

323 ND  
PAGE 111

direction of the East & west line at the extremity of which and on the bank of the river was he informed there a marked tree would be found. He did not wait until the line was run nor does he seem to have recognized or approved the tree selected by them as that originally designated by himself as the terminus of the line.

On his own deposition he states that after running 1000 varas south from the Embarcadero he ran at right angles to the river. If this be so, the terminus of that line would be south of the point adopted by the official survey.

It is suggested that the boundary was laid off by agreement between the parties by running a line from the



4

323 ND  
PAGE 112

Inbar Caduco in a south  
 easterly direction along the  
 now 1000 varas and thence  
 nearly westerly across the  
 tract to the Sangow the  
 western boundary — But  
 independently of the fact  
 that the tract so measured  
 would be much larger  
 than by laying off a sobra  
 te in this manner there  
 would not be left within  
 the boundaries enough land  
 to satisfy the grant, it  
 is apparent from admitted  
 by ~~to~~ all the witnesses  
 that the sobraute was  
 laid off by Pico in the  
 manner just described the  
 only dispute being as to  
 the direction of the turning  
 of the 2<sup>d</sup> line —

It appears that if the line  
 be run as described by  
 Pico there will be contain-  
 ed within the boundaries  
 of the grant by division of  
 the sobraute so measured



off  $226 \frac{27}{100}$  within about  
 5 acres of the quantity granted  
 while, as before remarked  
 if the sobante be measured  
 as has been done by the  
 Surveyor it will contain  
 $2401 \frac{62}{100}$  acres —  
 without attempting to de-  
 termine with certainty  
 the precise direction of  
 the terminus of the line  
 it would seem very clear  
 that the sobante should  
 be measured off by running  
 a line from the Embarca-  
 dero due South, 1000 varas  
 and thence ~~to the~~ <sup>to the</sup> Eastward  
 perpendicular to the river in  
 such a direction and to  
 such points as will leave  
 in the survey exclusive  
 of the tract so surveyed  
 measured the precise quan-  
 tity of  $\frac{1}{2}$  one half league  
 of land —

This no doubt was what  
 Pico intended to do — &



6

what he ought to have  
done - For the grant of  
1/2 a league ~~should~~ was  
just to be satisfied. before  
~~the~~ the ~~sovereign~~ could be  
assigned to a subsequent  
grantee.

a decree must be achieved  
touching a new survey  
to be made in conformity  
with this opinion.



323.

U. S. Dist. Court.

The United States.

— vs —

Jacob D. Koppe.

Opinion  
respecting Sundry,  
etc

Filed May 21, 1861.

W. H. Chivers,

Clerk.



At a Stated Term of the DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, for the Northern District of California, held at the Court Room in the CITY OF SAN FRANCISCO, on *Thursday* the *29th* day of *January* in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-*three*.

323 ND  
PAGE 116

Present:

The Honorable OGDEN HOFFMAN, District Judge.

The United States  
v.  
Heirs of J. S. Hoppe dec<sup>d</sup>

No 323

This cause came on this day to be heard upon the objections to the Survey heretofore made, and was argued by Counsel, and thereupon read in consideration thereof: It is ordered, adjudged, and decreed as follows, viz: That the Official Survey of the said Rancho made by the Surveyor General of the United States for the State of California and returned by him into this Court, be and the same is hereby set aside, disapproved, and annulled. And it is further ordered, adjudged and decreed that the said Surveyor General proceed without delay to make a new Survey of the said Rancho, and so soon as completed return the same into this Court for its approval. And it is further ordered, adjudged, and decreed that the location of said land and the new Survey hereby directed shall conform to the rejected Survey except that the Sobrante shall be measured off by running a line from the Embarras due South One thousand varas and thence to the River in such a direction and to such a point as will leave in the Survey, exclusive of the tract so measured, the



precise quantity of our half league of lands

Wm Hoffman  
Clerk Judge



UNITED STATES DISTRICT COURT  
Northern District of California.

The United States

v.

Heirs of J. S. Hopper  
et al

Order respecting  
Official Survey and  
Ordinary new one

Filed January 29th 1863.

M. A. Chees.

Clerk.



District Court of the United States  
In and for the District of California

August Sited Term 1866

Present. The Hon: Ogden Hoffman, Judge

The United States

vs

Heirs of Jacob L. Hopper dec'd

No 323

Uristac

This cause coming on this day  
further to be heard, was argued by Counsel, and  
thereupon, and in consideration thereof:-

It is Ordered  
adjudged and decreed, and the Court doth hereby  
order, adjudge and decree, that the modified Sur-  
vey of the Rancho "Uristac," claimed in the above  
cause, be and the same is hereby approved and  
confirmed as a true and accurate survey of the  
lands of the said Rancho.

The Survey hereby approved  
contains Two thousand two hundred and Seventeen  
 $\frac{9}{100}$  (2217 $\frac{9}{100}$ ) acres of land being the same made by  
J. P. Freeman Deputy Surveyor in August 1857 and  
by John Reed Deputy Surveyor in April 1866  
a certified plat of which was filed in the Clerk's  
Office of this Court on the Fifteenth day of October  
1866, which said certified plat is hereby annexed  
as a part of this decree, marked, Approved this  
Sixth <sup>24th</sup> day of November 1866. Ogden Hoffman



District Judge

John Hoffman  
District Judge

323 ND

PAGE 119



No. 323 ND  
19839  
U S District Court  
Dist of California

The United States

vs

Heirs of J R Hoppe <sup>de</sup>

Final decree

Filed + Ent. No. 23166  
Geo. C. Gorkhagen Clerk  
By Isaac S. Sullivan  
Atty

323 ND  
PAGE 120

J. P. Papy  
Atty for Claimant



W S Dist Court  
Northern Dist of Cal

The United States

323 ND

PAGE 121

Heirs of J D Stoppo

City & County of

San Francisco

Lauder Rauson being duly sworn says that he is a resident of the City and County of San Francisco and by occupation a Civil Engineer for a long time past. Deponent further says that he has carefully examined the field notes, tabling, and calculations of quantity appertaining to the final Survey of the Ranch "Mistac" as surveyed and returned to the U S Surveyor General's Office, by J C Freeman U S Deputy Surveyor, a careful copy of a plat of which Survey is on file in the U S District Court Clerk's Office: that the quantity specified on said plat to wit: 2408 acres covers the whole area of that flat and including the Small tract marked thereon as Run at 1800 & area tract. He also says that he has calculated the area of the said Small tract & that it contains 127 acres which deducted from the larger tract 2274 acres as the quantity surveyed as the "Mistac" proper - leaving an excess in quantity, one and above one half league of Fifty five acres



Department further says that said J. E. Freeman  
departed this State for one of the Atlantic  
States of the United States and is at  
this time absent from this State

Lawrence Ransom

From a subscription before me  
February 26<sup>th</sup> 1861

W H Chew  
M S Cow



U S Dist Court  
Northern Dist of Cal  
The United States

323 ND  
PAGE 123

<sup>vs</sup>  
Heirs of J B Wiggins

I have taken notice  
that on ~~Monday~~ <sup>Friday</sup> the eighth day of March  
1861 at 11 o'clock A M of that day, or  
as soon thereafter as counsel can be  
had I will move the said Court  
<sup>to regulate or upon the calendar</sup>  
to open the above entitled cause  
so as to introduce additional  
testimony

Said motion will be  
made upon the annexed  
affidavit

To U S Dist Atty  
N D of Cal

J D Pape  
Atty for Ct

San Francisco Cal  
March 2<sup>nd</sup> 1861



323 ND  
W J Davis Court  
Northern Dist of California

The United States  
Attorney of J. D. Hopp

Copy of Notice of Motion  
& Affirmation

323 ND  
PAGE 124

J. D. Hopp  
Atty for Clr



U. S.

Hopp's heirs

323 ND  
PAGE 125

$2271 \frac{98}{100}$  - would be  
The contents of Genual tract  
within red lines be excluded.  
Whole area - ~~not~~ including  
said tract  $2401 \frac{32}{100}$  acres -  
Area excluding tract bounded  
by a line running due S. for 1000  
varas & thence at right angles  
to river - & bounded by river on  
other would be  $2226 \frac{27}{110}$  - tract  
bounded as above being  $175 \frac{5}{110}$  acres

If the line at right angles were  
run only 1000 varas - & another  
line run N. to the river the  
tract so included  $161 \frac{12}{100}$   
The area of the whole tract ~~would~~  
excluding this would  $2240 \frac{20}{100}$

If the from the extremity of the  
south line of 1000 varas we run to  
the oak tree pointed out by Galla  
ghu - ~~to~~ and thence ~~to~~ down  
the river to the Embacadero



2

323 ND  
PAGE 126

The tract would contain  
181.  $\frac{75}{100}$  Acres - and there would  
be left for the Whistae 2219.  $\frac{57}{100}$

$\frac{1}{2}$  a square league = 2219.  $\frac{34}{100}$

1000 varas = 177. 57 acres.

Wilson's deposition -

Pappy -

The decree of confirmation is binding -  
for the whole quantity included  
within the boundaries.

As to true location of Rural tract.



The U. S.  
H  
The Case of  
Hoppe

Notes of Arguments

323 ND  
PAGE 127



92.

U. S.  
vs

The Heirs of Hoppe

323  
ND

323 ND  
PAGE 128

The surveyor having re-  
luced to this Court a cu-  
lified copy of the survey  
and plat made by him  
objections thereto have been  
filed on the part of the  
U. S. -

A motion is now made  
to strike from the record  
those objections on the  
ground that the survey  
is in conformity with  
the decree and that the  
correctness of the decree  
confirming the claim can  
not now be impeached  
on the part of the United  
States. It is contended  
that of the land includ-  
ed within the general  
boundaries mentioned in



the decree a part of a tract of 1000 varas had before the date of the grant in the case at Barben conceded to one Pascual Peral — That the claimant neither before the Board nor in this Court pretended that this tract was to be included within the land subsequently obtained granted to him — that he so stated in his petition to the Board and ~~the~~ so represented in the original decreto which accompanied his petition to the Governor. It is also urged that by the U. S. that they are prepared to show that the land embraced within the external boundaries is, if the 1000 vara tract be excluded of the extent mentioned in the



3 grants <sup>over</sup>  $\frac{1}{2}$  a square league  
while if that tract be included  
the quantity <sup>of land</sup> confirmed to the  
claimant will exceed by nearly  
the whole extent of the tract  
so included the extent to which  
the grant is limited —

It is not a ~~liberty~~ <sup>debt</sup> ~~in~~ <sup>to</sup> attempt to define the precise force which should be attributed to those decrees of this Court preliminary to a survey which until the recent decision in the case of the U. S. vs Fosgate have been supposed to be its final decrees — That those decrees are final in a certain and limited sense is clear — for an appeal from them has been ~~not~~ <sup>by</sup> ~~been~~ <sup>not</sup> ~~maintained~~ <sup>maintained</sup> and will still lie to the Supreme Court — But the decision referred to instructs us that this practice is a relaxation of the rules of



of proceeding," and that the decrees so appealed from and revised by the Supreme Court were not final decrees under the judiciary act of 1789 or in the ordinary sense of the term. The reasons for this departure from ordinary rules are to be found <sup>say throughout</sup> in the peculiar nature of the controversy and the character of the parties which rendered inappropriate the "strict rules of proceeding" that experience had suggested to secure a speedy and exact administration of Justice between states of a different character."

H. S. vs Topatt

21 How. 450-457

If then the decree of this Court ascertaining the authenticity of the claim be



5

not a final but merely an  
interlocutory decree it might  
be argued that it is still  
open to revision and correc-  
tion by the Court —

But the consequences of such  
an assumption of power would  
be in the highest degree  
important — For under color  
of despatch reforming the  
survey the whole merits  
of every claim finally passed  
upon by the Court and  
the controversy as to which  
was supposed to be settled  
might be reopened to the  
great delay and vexation  
of suitors —

It is necessary <sup>now</sup> however  
precisely to determine  
how far the decrees of  
this Court which by the  
Supreme Court seem to be  
pronounced not final  
(tho' appealable) are near the

323 ND

PAGE 132



ly conclusive; so that all questions whether of boundary extent or any other nature are res adjudicatae —

It is at least clear that in this proceeding with respect to surveys whether it be regarded as supplementary to the final decree already rendered or preliminary to the final decree to be hereafter rendered, the court must pass upon and if necessary remove by interpretation any ambiguities or repugnancies which may exist in the decree <sup>by</sup> ~~made~~ which the authority of the claim was established. In the decree of the Board in the case at bar the land ~~confined~~ is designated by specific boundaries — but it is added that



Those boundaries contain  
1/2 a league - viz the quan-  
tity mentioned in the grant.  
If then it appears that  
the land included within  
the boundaries exceeds ~~that~~  
amounts a question <sup>as to the</sup> of  
construction of the decree  
will arise which should  
properly be resolved by  
~~the~~ court. Is the decree  
to be construed as mean-  
ing that all the land  
within the boundaries should  
be confirmed, without  
regard to the limitation  
of quantity contained  
in the grant and up-  
held in the decree, or is  
the decree to be taken  
as meaning that the  
quantity of land mentioned  
if found within the bound-  
aries should <sup>all</sup> be confirmed  
and the excess reserved.



On this question it seems to me that either party has a right to be heard whatever force or finality be assigned to the decree already reached, and it should be passed upon by the Court after hearing such evidence as to the extent of the land within the boundaries and the circumstances of the case as may be admissible and proper to assist in arriving at a proper construction of the decree and a <sup>proper</sup> determination of the rights growing out of it —

8/15 I shall therefore deny the motion to strike out the exceptions — leaving however to the claimant the right to urge at the hearing and after the testimony shall



9

323 ND  
PAGE 136

have seen taken all the objections to such testimony and every consideration in favor of his interpretation of the decree and of its absolute finality, ~~as far~~ which he may be advised.

It may be observed however that with respect to the 3<sup>d</sup> exception I have not seen able to perceive how the matter therein set up can be inquired into in this stage of the proceeding.

If the decree rendered have any finality what so ever it must be considered as finally determining that as between the US & himself the claim of the claimant is valid - To allow a 3<sup>d</sup> party to attempt now to show that the ~~has~~ title to the rancho is not now nor was at any



"true was in him" is to  
reopen the whole controversy  
and to invite a renewal  
of the litigation on all  
these cases on every point  
already adjudged and  
determined. If the title  
be in some person other  
than the conferee his  
rights can be asserted  
in the ordinary tribunals  
and if a proper case  
be made the issuance  
of the patent to the con-  
feree may be enjoined  
until the determination  
of the controversy —

At no stage of the cause  
has this Court or the Board  
felt itself authorized to  
take into and determine  
mere questions of private  
right, or to allow the inter-  
vention in the suit of  
rival claimants under the



//

original grantee - It has  
 considered that its duty  
 was confined to determining  
 whether the land was  
 public land or private -  
 and whether there exis-  
 ted in the original grantee  
 or his representatives such  
 a right of property as the  
 U. S. was bound to res-  
 pect - But as to between  
 various persons claiming  
 to hold the rights of the  
 grantee it did not attempt  
 to decide - but <sup>merely</sup> contented  
 itself with <sup>merely</sup> exacting that  
 the claimant should  
 a prima facie and appar-  
 ently regular derivation  
 of title from the original  
 grantee -

It might <sup>probably</sup> perhaps have  
 been permitted to the U. S.  
 in any case to show that  
 the claimant had no title

[Denire]



whaton, and in such cases  
 or in cases where his title  
 was doubtful the decree  
 might have been in favor  
 of the legal representatives  
 of the grantee whom they  
 might be found to be -  
 But when no such proof  
 has been offered or question  
 raised, ~~and~~ <sup>where</sup> the confirma-  
 tion has been made to  
 the claimant, ~~and~~ the cor-  
 rectness of the decree, as  
 questioned in by the U.S.  
 and all that remains to  
 be done is to designate  
 by a survey to be appro-  
 ved by the Court the land  
 confirmed. I am <sup>do not see</sup> ~~unable~~  
~~to perceive~~ how the U.S.  
 can be heard to aver or  
 be permitted to prove that  
 the claimant has not &  
 never had any title  
 derived from the original



granted —

As this point was not touched upon at the <sup>hearing</sup> ~~argu-~~ment of the motion it may be expedient now to finally to dispose of it —

It will be sufficient to deny generally the motion to strike out all the exceptions and to order that the U. S. have leave to take proofs in support of the 1<sup>st</sup> two — But that no proofs be taken in support of the third unless hereafter ~~see~~ so ordered by the Court on motion to <sup>of the U. S.</sup> the Court with notice thereof to the Claimant's Attorney.



N. S. 323  
H

News of Hoppe

Opinion

The mo: to shuke  
the Exaphous  
to suoy —

Sept 8. 1859

323

323 ND  
PAGE 141

Published